

코리아일보

KORE ILBO

6 (1954) 14 ФЕВРАЛЯ 2025 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

Праздник Нового года, весны и дружбы



стр. 3

새로운 '연인의 날'



стр. 9

Погружённая в науки не ведает скуки



стр. 11

12+ ДЛЯ ДЕТЕЙ, ДОСТИГШИХ 12 ЛЕТ

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Литературная встреча с южнокорейской писательницей Чон И Хён и переводчицей Сын Чжу Ён в Алматы



Корейская литература в мире не так известна, как корейские дорамы. Немногие знают, что на бумаге черным по белому корейцы тоже пишут свою тихую историю. Вероятно, не всем понятную, сложную, местами страшную, но тем и привлекательную не только для корейских читателей, но и иностранцев.

Александра КИМ

Сын Чжу Ён – известная южнокорейская литературная переводчица. Ее талант – доносить корейскую литературу

до русскоязычных читателей, а русскую литературу до корейских. Своим словом Сын Чжу Ён создает симбиоз двух культур, делая каждую из них понятной для других.

Среди ее переводов такие романы, как «На краю жизни» Чон Мён Гвана, «Женьшеневый вкус одиночества» Ким Эран, «Милый мой город» Чон И Хён и другое. Сотрудничая с русскоязычными переводчиками и авторами, в прошлом году Сын Чжу Ён впервые посетила южную столицу Казахстана.

стр. 3

Казахстан Президенті, кәсіпкерлермен және топмен

Жан 7-ші, Қазақстан Президенті Касым-Жомарт Токтаевтің ішкі бизнес қызу топтарымен және топтарымен кездесуін өткізді. Бұл топтың негізгі тақырыбы экономикалық нығайту және жаңа өнімдерді іздеу болды.

Токтаев Президенті Қазақстанның жаңа дәуір мен жаңа әдістер дәуіріне кіріп барады деп мәлімдеді. Елдің негізгі стратегиялық міндеттеріне экономикалық нығайту, диджитализация, қозғалыс және энергия өндірісіндегі маңызды рөлді атқаруға назар аударды. Сонымен қатар, орта және кіші бизнес қолдауы маңызды міндет ретінде көрсетілді. Президент ел мен ірі компаниялар арасындағы ынтықтаныстың күшейтілуіне қажеттіліктерді атап өтті.

Бұл топтастыруда елді дамыту мәселесі талқыланды. Токтаев Президенті елді дамытуға қажетті ресурстарды табуға және оларды тиімді пайдалануға назар аударды. Елді дамытуға қажетті ресурстарды табуға және оларды тиімді пайдалануға назар аударды.

Қазақстанның экономикалық нығайтуына қажетті ресурстарды табуға және оларды тиімді пайдалануға назар аударды.

қаржы арқылы қамтамасыз етілгенімен, банктердің экономикалық өсімге қажетті қолдауына қажеттіліктерді атап өтті. Президенттің бұл мәселеге назар аударуына қажеттіліктерді атап өтті.

Токтаев Президенті диджитализацияны компаниялар арасындағы бәсекелестікті нығайтуға қажеттіліктерді атап өтті.

және атап өтті. Диджитализацияны қолдауға назар аударды. Президенттің бұл мәселеге назар аударуына қажеттіліктерді атап өтті.

Топтың аяқталуымен Токтаев Президенті елді дамытуға қажетті ресурстарды табуға және оларды тиімді пайдалануға назар аударды.



Президент Казахстана встретился с представителями бизнеса

7 февраля Президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев провел встречу с представителями бизнес-сообщества страны. Главной темой стало укрепление экономики и поиск новых точек роста.

Глава государства подчеркнул, что Казахстан вступил в эпоху новых смыслов и подходов. Важнейшей стратегической задачей является модернизация экономики, в том числе за счет крупных инфраструктурных и промышленных проектов, цифровизации, развития транспорта и логистики. Особое внимание будет уделено поддержке малого и среднего бизнеса.

Была отмечена необходимость плодотворного партнерства между государством и крупным бизнесом. Президент призвал предпринимателей участвовать в реализации прорывных проектов, особенно в транспортно-логистической сфере и туризме, которые обладают большим потенциалом роста.

Одним из ключевых вопросов стала налоговая политика. Президент поручил правительству пересмотреть ставку НДС, учитывая мнение экспертов и предпринимателей. Он подчеркнул, что государству нужны решения, которые обеспечат благоприятные условия для бизнеса и увеличат поступления в бюджет.

Финансовая устойчивость Казахстана подтверждена высокими кредитными рейтингами, но, по мнению Касым-Жомарта Токаева, для дальнейшего развития необходим активный вклад банков в экономику. Важную роль должны сыграть программы кредитования и финансирования бизнеса. Также будет усилена работа по предотвращению роста потребительского кредитования и защите граждан от мошеннических схем.



Президент выделил цифровизацию как ключевой фактор повышения конкурентоспособности бизнеса и снижения бюрократии. В завершение встречи он выразил благодарность предпринимателям за поддержку социальных инициатив и вклад в развитие страны. Государство, в свою очередь, продолжит поддерживать честный и ответственный бизнес.

Прошло заседание правления АКНЦ

7 февраля в городском Доме дружбы прошло заседание правления Алматинского корейского национального центра. В ходе заседания были рассмотрены ключевые вопросы, касающиеся деятельности центра в 2025 году, на повестку дня было выдвинуто следующее: бюджет АКНЦ на 2025 год; сбор атрибутов для Музея корё сарам; подготовка к мероприятиям, посвященным Первомаевскому движению и празднованию международного женского дня. Также был представлен план мероприятий Молодежного движения АКНЦ на предстоящий год и отчет о прошедшей консультации с юристом по выплатам жертвам массовых политических репрессий и другие организационные вопросы.

Диана СОН

По первому вопросу повестки дня выступил председатель АКНЦ Андрей Шин. Основное внимание было уделено утверждению бюджета АКНЦ на этот год. Руководитель центра подробно доложил о том, на какие цели будут выделяться финансы, а также предоставил информацию, сколько средств находится на депозите центра.

По второму вопросу повестки выступил заместитель председателя АКНЦ Георгий Кан. Он сообщил, что в этом году Ассамблея народа Казахстана отмечает 30-летие и подразделения АКНЦ примут активное участие в мероприятиях АНК. Также стало из-

вестно о проведении первого республиканского фестиваля этнокультурных творческих коллективов, в котором примут участие и коллективы АКНЦ.

Благодаря упорной работе количество творческих коллективов в алматинском центре

рически ценных предметов, экспонатов для будущего музея. Рассматриваются варианты передачи атрибутики как на безвозмездной, так и на возмездной основе.

По четвертому вопросу были обсуждены мероприятия,

празднования Международного женского дня. Праздничная программа для прекрасной половины членов АКНЦ пройдет 5 марта также в Центре просвещения. Об этом сообщила заместитель председателя Инна Ни. Следующим выступил

ектов, направленный на развитие предпринимательских навыков, и форум молодых лидеров АКНЦ, цель которого – нетворкинг, обмен опытом и продвижение молодежного корейского движения. В этом году молодежка планирует запустить спикинг-клуб и тренинги по развитию хард- и софт-навыков – публичные выступления, самопрезентация и т.д.

В разделе «разное» на повестку дня был выдвинут вопрос о работе по выплатам жертвам и пострадавшим от массовых политических репрессий. О проделанной работе отчитался юрист Алексей Сон. 28 января он провел консультацию по выплатам членам АКНЦ, у которых возникли трудности с получением единовременной компенсации. Подробно о том, как получить выплаты пострадавшим от массовых политических репрессий, мы рассказывали в прошлых номерах «Кореильбо». В ходе обсуждения было отмечено, что проблема требует расширенной работы на республиканском уровне.

В завершение заседания председатель Совета старейшин АКНЦ Бронислав Сергеевич Шин кратко проинформировал о прошедшем IV пленуме правления АКК и о проекте Корейского делового центра K-Park в городе Алатау.

Также участники обсудили предстоящее празднование 20-летия Клуба офицеров, которое состоится 23 февраля и будет приурочено к 80-летию победы в Великой Отечественной войне.



увеличивается с каждым годом – на заседании путем голосования в состав АКНЦ приняли танцевальную группу «Мейрам» и коллектив, обучающий игре на укулеле – «Оннури». Теперь в АКНЦ входят 30 подразделений.

Следующим вопросом повестки стало обсуждение сбора корейской атрибутики и исторических предметов для Музея корё сарам. В связи с предстоящим 90-летием проживания корейцев в Казахстане на базе компании «Шин Лайн» будет создан Музей корё сарам. Для этого уже выделено 600 квадратных метров. Заместитель председателя АКНЦ Дамир Дигай объявил о приеме исто-

посвященные Первомаевскому движению 1919 года. В честь этой даты 1 марта в Центре просвещения состоится тематическое мероприятие от фонда «Часон». А молодежное движение потомков борцов за независимость Doknip-Patriot проведет телемост между Алматы, Астаной, Сеулом и Москвой, помимо этого, планируется публикация ряда видеороликов о борцах за независимость Кореи. Также стало известно, что новым председателем Doknip-Patriot стала Светлана Хегай, на своем посту она сменила Ирину Ге, внучку героя Ге Бон У.

Следующим вопросом повестки стало обсуждение

председатель МДК АКНЦ Максим Ким. Он представил план мероприятий молодежи на 2025 год. В него вошел ряд крупных проектов, среди которых интеллектуальный конкурс для студентов «Наш Казахстан», ежегодный проект K-POPSTAR KZ, который продвигает корейскую поп-культуру, образовательный проект по обучению в Корею, в рамках которого пройдут вебинары с разными учебными заведениями Кореи. Также пройдет день корейских традиций – с мастер-классами по подготовке корейских блюд и обучением корейским танцам. Интересными инициативами стали конкурс стартап-про-

Литературная встреча с южнокорейской писательницей Чон И Хён и переводчицей Сын Чжу Ён в Алматы

Окончание.
Начало на стр. 1

Переводчица приняла участие в литературной встрече в качестве спикера и поделилась своим опытом с коллегами и читателями. Конечно, и редакции она дала эксклюзивное интервью для журнала KISTORY (читайте статью «Трудности перевода» в 5-м выпуске журнала). Так наша команда впервые познакомилась с Сын Чжу Ён и ее работами.

В этом году нам представилась возможность поработать с ней над новым проектом. 9 февраля Сын Чжу Ён прилетела в Алматы с известной южнокорейской писательницей Чон И Хён и переводчицей Александрой Гуделевой. Основная цель поездки – литературная встреча с писательницей и знакомство казахстанцев с корейской прозой.

10 февраля Чон И Хён, Сын Чжу Ён и Александра Гуделева посетили Корейский дом и познакомилась с газетой, журналом и командой редакции «Коре ильбо». Особенным подарком для сотрудников стали книги

писательницы и произведения, над которыми работали Сын Чжу Ён и Александра: оригинал и перевод книг «Тебе ли знать», «Мой милый город» и «Когда причиняют добро».

11 февраля в стенах Казахского университета международных отношений и мировых языков им. Абылай хана при поддержке Института перевода корейской литературы, «Коре ильбо» и Центра корееведения при КазУМОиМЯ прошла долгожданная литературная встреча с писательницей и переводчицами. На мероприятие зарегистрировались свыше 40 студентов корейского отделения факультета востоковедения, казахстанские писатели, литературоведы, преподаватели, журналисты и просто любители творчества Чон И Хён.

В ходе небольшого интервью писательница рассказала гостям о себе, своих работах и о том, как начала свой путь в безграничном литературном мире:

– Свою литературную карьеру я начала в 2002 году. После публикации первой книги, одно из крупнейших печатных СМИ в Корее «Чосон ильбо» предло-

жило мне сотрудничество. На протяжении нескольких лет я каждый день писала для газеты эпизоды своей новой книги. Читатели знакомились с произведением, как с дорамой – отрывками, частями, «сериями». Они ждали продолжения, делились своими отзывами и предположениями о продолжении.

Читая корейскую литературу, часто создается ощущение, что корейские авторы пишут о чем-то неземном, выдуманном, нереальном. Что в своих произведениях доносит писательница Чон И Хён?

– В книгах я пытаюсь развеевать общественное мнение о том, что корейская литература оторвана от реальности – я показываю ее обратную сторону, – говорит автор.

В книге «Мой милый город» она рассказывает об обычной женщине 30 лет. Главная героиня живет в Сеуле и сталкивается с житейскими проблемами, повседневностью и одиночеством. Книга стала бестселлером по продажам в Корее после выхода в свет.

– О чем сейчас пишут корейцы? – поинтересовался человек из зала.

– В последнее время в корейской литературе появляется все больше авторов 30-40 лет. В их книгах все чаще затрагивается тема женщин. Особенно после 2010 года, когда в Корее стал развиваться феминизм, авторы стали писать о проблемах, с которыми встречаются только женщины, о тех проблемах, которые непонятны больше никому.

Корейская литература – это как новое хобби или увлечение. Хочется всего и сразу, а с чего начать и как подступить – вопрос.

– С какой книги вы посоветуете начать знакомство с корейской прозой? – спросил студент.

– Мне, как большому любителю корейской литературы, очень сложно выделить всего несколько книг. По моему мнению, обязательно стоит познакомиться с работами Хван Со Ген «Три поколения железнодорожников», Хан Ган «Человеческие поступки» и О Чон Хи «Огненная река».

Особенно интересно было познакомиться с Чон И Хён казахстанским писательницам и литературоведам и узнать о развитии корейской прозы. Ведь современная отечественная

литература сейчас находится в поиске себя, на стадии становления как в Казахстане, так и за рубежом.

В завершение литературной встречи гости смогли лично задать вопросы писательнице Чон И Хён, переводчицам Сын Чжу Ён и Александре Гуделевой, а также получить автограф и фотографию на память.

Центру корееведения при КазУМОиМЯ им. Абылай хана писательница передала свои книги на корейском языке и в переводе на русский язык. Так студенты в любое время смогут ближе познакомиться с корейской литературой.

Литературная встреча с Чон И Хён, Сын Чжу Ён и Александрой Гуделевой стала важным событием для всех, кто интересуется корейской литературой. Нам остается лишь надеяться, что знакомство с произведениями Чон И Хён вдохновит многих открыть для себя корейскую прозу, а сотрудничество между корейскими и казахстанскими литераторами будет продолжаться и обогатит корейский и казахстанский литературный мир.

Праздник Нового года, весны и дружбы

Празднование Нового года по лунному календарю для костанайцев стало уже традицией благодаря Корейскому этнокультурному объединению Костанайской области.

Федор МИН, Костанай

Вот и в минувшие выходные творческая площадка в ТРЦ «Костанай Плаза» стала местом новогоднего массового мероприятия «Соллаль – праздник единства традиций». Вели праздничную программу известные костанайские шоумены Евгений Сотников и Екатерина Ким. А гостем концерта стала танцевальная студия «Намсон» из Алматы, открывшая программу дворцовым танцем.

Наступивший 2025 год особенный: в нем мы отмечаем 35-летие корейской общины Костанайской области и 30-летие Ассамблеи народа Казахстана. Как отметил Евгений Сотников, который, кстати, не только деятель культуры, но и депутат городского маслихата, казахи и корейцы – два народа, которых связывают глубокие исторические узы, основанные на взаимопомощи, уважении и культурном обмене. Сегодня корейцы являются полноправ-

ными гражданами Казахстана, а сотрудничество между двумя странами охватывает экономику,

молодым поколениям. Также у обоих этносов готовятся особые угощения: в Соллаль готовят суп



культуру, образование и многие другие сферы. Казахи и корейцы за десятилетия совместной жизни стали не просто соседями, а настоящими друзьями.

Примечательно, что между двумя этносами много общего. Именно общность культур стала лейтмотивом праздника в этом году. Ведущие пояснили зрителям, что Соллаль и Наурыз – похожие праздники, и у казахов, и у корейцев это, прежде всего, праздник весны. Общим является и соблюдение семейных традиций: и казахи, и корейцы отмечают этот праздник в кругу семьи, выражают уважение старшим и передают традиции

из рисовых клецок – ттоккук, а на Наурыз традиционным блюдом является наурыз-коже. Обязательными являются традиционные игры и развлечения, спортивные состязания, танцы и концерты. Например, в Корее играют в ютнори – это традиционная настольная игра, а в Казахстане популярны казахша курес и алтыбакан.

Продемонстрировав, что Соллаль и Наурыз – два праздника, которые объединяют наши народы, организаторы шоу начали его по-казахски. Шоу-балет «Эстель» исполнил танец «Тойбастар», а девушки в казахских национальных одеждах приветствовали

гостей обрядом шашу. Председатель областного корейского ЭКО Ульяна Ким обратилась к зрителям и участникам торжества с поздравлениями и хорошим сообщением:

– Все мероприятия этого года будут направлены на укрепление дружбы между этносами, живущими в нашем регионе, в Казахстане. Большое событие намечается на осень: 26 сентября к нам придет Корейский театр, поэтому следите за новостями и приходите на все наши мероприятия.

Выступление хора «Ен-Коди» спеснями «Нарыль туго Ариран» и «Арыс жагасында» продолжило новогодний праздник. Корейцы и казахи уделяют большое внимание старшим, что проявляется в языке, манерах, семейных и общественных традициях. Одним из проявлений уважения является поклон. Поэтому на сцену вышли представители двух поколений и по обычаю младшие сделали поклон сэбэ старшим. Также был продемонстрирован поклон по-казахски – сәлем салу.

Концертная программа была тоже переплетением казахских и корейских культурных традиций. Коллектив «Намсон» исполнил танец «Шаманки», «Веера», «Кальчум». Юлия Хан

подарила зрителям песню «Земля Казахстана», а Любовь Тен – корейские песни «Фитпарам», «Пидульгия» и «Саранг». Виртуозный ансамбль самульнори молодежного движения корейцев перенес всех в мир древних традиций, где звуки барабанов символизируют единство природы и человеческой души. Шоу-балет «Эстель» исполнил танцы с лотосами, с зонтиками. А мастер домбры Марк Ли зажигательно сыграл музыкальные композиции «Балбырауын» и «Абай».

Порадовал зрителей и ансамбль жетигенистов с музыкальным произведением «Кербез сдулу». Финальной песней стал негласный гимн Кореи «Ариран» в исполнении Юлии Хан.

Многочисленные зрители самых разных национальностей и возрастов рукоплескали артистам, с удовольствием принимали участие в викторине на знание народных традиций, в играх чеги-чаги и лянга, где игрокам нужно как можно дольше подбивать ногой мешочек с монетками. Так душевно, красиво и дружно прошёл в Костаное прекрасный праздник Соллаль. Тёплые слова благодарности от зрителей стали признанием организаторам за этот замечательный вечер.

Корейский лоукостер Eastar Jet начнет выполнять рейсы в Алматы с апреля

13 февраля авиакомпания Eastar Jet объявила, что с 7 апреля 2025 года начнет выполнять рейсы по маршруту Инчхон – Алматы. Среди южнокорейских лоукостеров (низкобюджетных авиакомпаний) Eastar Jet станет первой, кто откроет рейсы по этому направлению.

На прошлой неделе глава офиса авиакомпании Eastar Jet в Алматы Бек Сын Ён посетил «Коре ильбо», чтобы проинформировать о планах работы в Казахстане, а также рассмотреть варианты сотрудничества с газетой.

Как сказал Бек Сын Ён, рейсы Eastar Jet будут выполняться два раза в неделю – по понедельникам и пятницам. Вылет из Инчхона – в 19.30 (по местному времени), прибытие в Международный аэропорт Алматы – в 22.45. Обратный рейс отправляется в 23.45 по времени Алматы и прибывает в Инчхон в 09.50 следующего дня.

Перелёт в одну сторону занимает около 6 часов, что делает его самым продолжительным среди всех рейсов, выполняемых авиакомпанией Eastar Jet. На рейсах будут использоваться самолеты B737-8.

Глава офиса Eastar Jet отметил, что Алматы – это туристическое направление,



где можно насладиться видами Тянь-Шаня, известного как – Азиатские Альпы, а также подчеркнул высокий спрос на авиаперелеты со стороны казахстанских корейцев и иностранных рабочих.

В июне прошлого года Eastar Jet подписала деловое соглашение о сотрудничестве с организацией Koryoin Global Network (KGN) для развития маршрутов в Центральной Азии.

Meet Korea в Astana IT University: фестиваль по мотивам «Игры в кальмара»



7 февраля в Astana IT University состоялось масштабное мероприятие, организованное совместно с Культурным центром при Посольстве Республики Корея. Этот фестиваль стал настоящим праздником для любителей корейской культуры, объединяя в себе музыку, традиционные игры, кулинарию и искусство.

Мадина ТЕМИРХАН, Астана

Фестиваль начался с торжественной речи директора Корейского культурного центра Ку Бон Чхоля, после чего гостей порадовало живое исполнение популярного хита Cupid группы Fifty Fifty студенткой и одной из организаторов ивента. Энергетика выступления задавала атмосферу всему мероприятию, окунув участников в мир корейской музыки.

Одной из главных интриг фестиваля стали традиционные корейские игры, которые приобрели всемирную популярность благодаря сериалу «Игра в кальмара». Участники могли попробовать свои силы в таких играх, как конги (традиционная корейская игра с камешками), такджи (битва бумажными карточками) и дальгона (вырезание фигурок из сахарных конфет). Особый антураж создали организаторы в масках наблюдающих, добавив элементы атмосферности и погружения в дух знаменитого сериала. Фоновая музыка, декорации и люди создали

атмосферу настоящих игр, но уже на сплочение всех любителей корейской культуры.

Параллельно с играми проходила ярмарка, на которой можно было попробовать традиционные корейские блюда, приготовленные AITU Cooking-клубом, а также приобрести украшения, канцелярские товары и популярный K-POP-мерч.

Фестиваль также включал в себя серию образовательных и творческих мастер-классов. Любители танцев могли принять участие в воркшопе по K-POP-хореографии, разучив популярные движения. Те же, кто интересуется традиционным искусством, смогли попробовать себя в каллиграфии, изучая основы корейской письменности под руководством опытных наставников.

Завершилось мероприятие грандиозным гала-концертом, который включал выступление университетского оркестра, зажигательные корейские танцы и театральную постановку от драма-клуба. Последний удивил гостей сценическим перформансом, посвященным истории Кореи, продемонстрировав высокий уровень подготовки и творческого профессионализма.

В течение всего фестиваля работала фотобудка, где гости могли сделать памятные снимки, а также площадку для примерки традиционной корейской одежды – ханбоков. Многие с удовольствием воспользовались возможностью ощутить себя частью корейской культу-

ры, примеряя яркие наряды и запечатлевая этот момент.

Гости мероприятия отмечали высокий уровень организации и атмосферу погружения в корейскую культуру. В AITU действует около 100 клубов по интересам, и благодаря дружной команде и заинтересованности в проведении ивента таких творческих сообществ это стало не только развлекательным событием, но и возможностью узнать больше о традициях и современности Кореи.

Некоторые участники подчеркнули, что особенно их впечатлили мастер-классы, так как они позволили не только наблюдать, но и активно участвовать, получая новый опыт. Важную роль сыграло и разнообразие программы: от игр и ярмарки до концерта и театрального представления. Организаторы выразили надежду, что подобные мероприятия станут доброй традицией и будут проводиться на регулярной основе, привлекая всё больше участников и любителей корейской культуры.

Astana IT University активно поддерживает корейскую культуру. Помимо Корейского клуба в университете есть специальный корейский уголок – Korean Corner, открытый совместно с Посольством Республики Корея, в котором каждый желающий может почитать корейскую литературу или осваивать корейский язык по специальным учебникам. В вузе много студентов, интересующихся корейской культурой, что делает такие мероприятия особенно значимыми и востребованными.

Наталья Пан: из борьбы за жизнь – к созданию миссии спасти других

Каждый найденный врач – это ещё одна спасённая история

Наталья Пан – женщина, чья история может вдохновить каждого, кто ищет силы для борьбы с трудностями. Она трижды победила рак и превратила этот тяжёлый опыт в миссию всей своей жизни. Сегодня Наталья – проводник в мир здоровья и восстановления, стоящая за четырьмя успешными компаниями: Doctors Hunter, Molan Clinic, Yoomay и Ecovitality. Её блог в Instagram читают 195 тысяч человек, которым она рассказывает не просто о зарубежной медицине, но и о том, как не заболеть онкологией, что делать, если ты заболел, о реабилитации и много другой полезной информации о здоровье. В нашем интервью Наталья рассказывает о своём пути, внутренней трансформации, роли семьи и о том, что значит для неё помогать другим.

Виктория ЛИ

– Начнем со знакомства. Расскажите о себе. Какая вы личность? Кто такая Наталья Пан?

– Я, как настоящая корейская женщина, не привыкла себя хвалить, поэтому расскажу просто о своих достижениях (улыбается).

Мне 41 год. Я любимая жена и очень люблю своего мужа. У нас трое замечательных дочек. Я основатель компании «Ловец врачей», которая специализируется на подборе медицинских специалистов и лечении за границей. Если говорить о том, чем я могу быть запоминающейся, то, наверное, тем, что трижды победила рак. Это одно из самых значимых достижений в моей жизни, которое изменило меня и мою семью. Сегодня моя компания – крупнейшая в Казахстане в области организации зарубежного лечения, особенно в онкологии. У нас работает порядка 80 человек, и мы планируем продолжать расти и развиваться, чтобы помочь ещё большему числу людей.

– Как вы впервые узнали о диагнозе, какие чувства испытали?

– Для меня этот вопрос очень болезненный. Я как вчера помню этот момент. 2014 год. Диагноз обнаружили во время родов. Было кесарево сечение из-за начавшегося кровотечения, которое, как оказалось, было вызвано онкологией. Акушер-гинеколог заметила, что в матке была явная патология. Я лежу за ширмой, вынимают ребенка и, как правило, в этот момент, раздаются возгласы счастья: «Поздравляем! У вас девочка, 3200!» Я этих слов не услышала. Вместо этого люди замешкались, и тишина. Благо я услышала крик дочери. Только спустя какое-то время акушерка крикнула: «Верните ребёнка! Положите её хотя бы на грудь!» Именно тогда я поняла, что происходит что-то серьёзное. После родов акушер-гинеколог настояла на дополнительном обследовании. Я пыталась уверить её, что чувствую себя нормально, что у меня нет никаких жалоб. Она была непреклонна. Я даже плакала, умоляла отпустить меня домой. Но она ответила: «Нет, я тебя не отпущу. Ребёнка не отдам, пока не обследуешься».



Я этой женщине очень благодарна, потому что если бы не её настойчивость, возможно, я бы не узнала о болезни вовремя. Она могла бы промолчать, решить, что это не её ответственность, но вместо этого настояла на проверке.

Мне казалось, что онкология – это что-то из другого измерения, из другой реальности, но точно не в моей жизни, не в моей истории. Когда вышли результаты, мы с мужем зашли в кабинет и первые слова были: «У тебя рак»... Вот так, без прелюдии, без какой-либо подготовки. Все, я больше ничего не слышала. У меня в голове только слова: «Смерть, смерть. Мои дети сироты. Это конец». Я просто сползла на пол. Пока ехали в машине, я все время кричала. То есть я не осознавала, мне было просто больно. Был жуткий страх. Я впервые в жизни себя такой видела. Даже спустя 10 лет эти воспоминания вызывают во мне сильные эмоции. Вот так прошла моя встреча с диагнозом.

– Как вы сейчас себя чувствуете?

– Сейчас физически отлично! Ну и морально тоже хорошо.

– Насколько изменилось ваше отношение к жизни после первого опыта и как оно трансформировалось в последующие разы?

– Трансформация происходила не сразу – она была поэтапной. Почему у меня повторялся диагноз? Почему даже при первой стадии у меня произошло два рецидива? Первый раз, когда я услышала диагноз, осознавала это лишь поверхностно, испытывая больше теоретический страх, что могу умереть. Потом быт и заботы о ребёнке взяли верх. Была операция, реабилитация,

а затем лучевая терапия в Москве. Когда случился второй рецидив, в Казахстан привезли новое оборудование – ПЭТ-КТ, поехала без всяких опасений, просто контрольное обследование. Я тогда была у своих друзей в Астане. После того как мне озвучили, что у меня рецидив, я пришла к ним домой. Сейчас вспоминаю, мне смешно. Налила стакан водки и залпом выпила. Это человек, который не пьёт. Казалось, что мне станет легче. Я всё ещё жила так, словно это «не про меня». Когда болезнь возвращалась, я задавала себе вопросы: «Что я делаю не так? Что ещё нужно поменять?» До сих пор я нахожусь в этом процессе трансформации. И знаете, я благодарна за эти три случая. Каждое утро я просыпаюсь с благодарностью. Я благодарю Бога за то, что открыла глаза, что могу обнять своих детей, что могу быть счастлива рядом с близкими. Люди, которые знали меня раньше и встречают сейчас, говорят: «Ты радикально изменилась. Это совсем другой человек».

Раньше я жила только для себя, а теперь вся моя жизнь посвящена тому, чтобы быть полезной другим.

– В какие моменты лечения вам было сложнее всего сохранять веру в себя и свои силы?

– Это был третий курс лечения. У меня «химия» как раз совпала с моим днём рождения и с Новым годом – двумя важными праздниками. Я думала: как так, я буду находиться здесь, в Корее, вдали от детей, от родителей, под капельницей? Я умоляла врача, чтобы она сделала химиотерапию на день раньше, чтобы я смогла спокойно улететь домой. Но корейские врачи очень категоричны. И я благодарна им, потому что это влияет на процент выздоровления. 31 декабря, я лежу в палате под капельницей и плачу, плачу, что я не рядом с детьми. На самом деле физически это несложно, можно потерпеть. Главное, внутренний настрой. Желание, что ты хочешь жить. Ты понимаешь, ради кого ты будешь жить.

– Как родилась идея вести блог о зарубежной медицине и о врачах?

– Я начала вести блог во время пандемии. Тогда мир буквально остановился – не было возможности летать за границу на лечение. И как-то раз мне пришла идея: «Почему бы не начать общаться с людьми через Instagram?» Я просто начала делать сторис, делиться мыслями, рассказывать о здоровье, о ковиде. Потом пришла идея делать прямые эфиры с корейскими врачами. Люди начали активно подписываться, задавать вопросы. В тот момент я почувствовала, что могу быть полезной, стала своего рода мостиком, который

помогал освещать важные вопросы. Мне это понравилось. Сейчас я вижу, что это не просто канал общения, а важная часть моей работы и миссии – делиться знаниями и опытом, которые действительно помогают людям.

– Вы также ведёте направление по пластической хирургии. Можете рассказать, как вы пришли к этой теме и что чувствуете, помогая людям вновь обрести уверенность в себе?

– Моя первая пластическая операция случилась во время второго рецидива. Это была мечта, к которой я шла пять лет. Как и многие корейки, я хотела сделать блефаропластику. Казалось бы, в такой ситуации нужно было отложить все планы и сосредоточиться на лечении. Но я сказала себе: «Нет. Я так долго мечтала об этом. Сначала сделаю пластику, а потом начну лечиться». Для меня, как и для каждой женщины, важно быть красивой и любить себя, ведь благодаря этому у тебя появляется энергия. Это действительно работает. Возможно, отчасти именно эта операция помогла мне пройти лечение с большей силой. Так и родился мой проект, связанный с пластической хирургией. Мне захотелось дарить людям новые ощущения, помогать им становиться увереннее в себе. Для меня пластическая хирургия – это не бизнес, а увлечение, которое приносит радость.

– Как ваши близкие отнеслись к идее публично рассказывать о своей истории и заниматься подбором врачей для других?

– Мой муж вначале был категорически против. Он у меня настоящий кореец с традиционным подходом: «Зачем это? Зачем что-то показывать, делиться личным?» Моя мама сначала меня постоянно ругала: «Зачем ты всё это рассказываешь на публике?» Позже она начала критиковать уже детали: «Почему у тебя на фоне вещи валяются? Люди подумают, что ты плохая хозяйка!» Но её мнение изменилось, когда к ней начали подходить люди в разных местах. Они говорили тёплые слова, благодарили: «Спасибо вашей дочери, за то что она говорит на такие важные темы. Она нам очень помогла». После этого мама стала читать комментарии к моим публикациям и увидела, что людям это действительно нужно. Теперь она спокойно относится к моей публичной деятельности, а иногда даже не возражает, если я показываю её в соцсетях.

– Какими словами вы обычно подбадриваете тех, кто только начинает путь борьбы с онкологией?

– Я всегда говорю самые простые, но действенные слова: «Вы видите меня. Я перед вами живая. Если я смогла, вы тоже сможете. Главное – ваше желание. Хотите жить?» Эти слова часто заставляют людей задуматься. Для некоторых это становится точкой переосмысления. Ведь желание жить – это самое важное. Оно становится тем внутренним двигателем, который помогает идти вперёд, несмотря ни на что. И я вижу, что именно эти слова действительно подбадривают. Они дают людям надежду и веру, что всё возможно.

ТАМ, ГДЕ БЫЛО МАЛЕНЬКОЕ Я

Рассказ № 7 Бабушкины семечки

Юлия КИМ, Братислава

Память переносит меня в летний уштобинский день. На улице жарко, значит, можно идти купаться в арыке, который протекает сразу за воротами дома. Я радостно передеваюсь в сшитый мамой из старой юбки купальник и бегу за ворота. В самый разгар веселья выходит бабушка и зовет меня обедать. Конечно, выходить из воды не хотелось, но и есть тоже хочется. Тогда я прошу: «Амя, я еще покупаюсь, вынеси мне хлеб с тьем». А сама боюсь, что амя не согласится, потому что другая бабушка, папина, всегда говорила, что дети должны кушать дома. На улице едят только те, кому дома кошка с собакой есть не дают. Но, наверное, амя про это правило не знала и согласилась вынести мне корейский бутерброд. И вот я сижу на берегу арыка и с наслаждением уплетаю хлеб, намазанный сливочным маслом и тьем, пока соседские друзья глотают слюнки от зависти и просят откусить хотя бы малюсенький кусочек. А мне жалко – не хочу делиться, но и прослыть жадной – тоже. Скрипя сердце даю немного откусить, поставив на хлеб палец как ограничитель, а остатки быстро съедаю сама. Не было ничего вкуснее этого бутерброда, съеденного на берегу арыка. Хотя дома можно наделать кучу таких бутербродов, но дома ведь не так вкусно.

После купания захожу домой и вижу, что бабушка сидит в нашей комнате на полу и вяжет мочалки, перед ней лежит корейская газета «Коре ильбо» (раньше «Ленин кичи»), а на её уголке меня ждет горсточка чищенных семечек. И вот берешь эту горсть семечек и всю сыплешь в рот. Зернышки хрустят и даже кажутся немного сладкими. Вкусно невероятно! Пожалуй, эти семечки даже вкуснее корейского бутерброда, но класть в рот их надо горстью, а не по одной! Семечки у нас дома были всегда. Может, поэтому я до сих пор их люблю и в первые годы эмиграции мне больше всего хотелось именно жареных черных семечек.

Жарила бабушка семечки особенно вкусно. Зимой на печке, а летом на газе. Пожарит, сделает кулечек из газеты и дает их мне, пока еще горячие. А иногда бабушка брала мою старую коляску, складывала в нее овощи с огорода, семечки, яблоки и ходила все это продавать на маленький базарчик недалеко от дома. И тогда самым большим удовольствием было прибежать на этот базарчик, среди множества других старушек найти там свою бабушку, подбежать к ней и получить кулек семечек. Неважно, что дома лежат такие же семечки, здесь, на базарчике, полученные из бабушкиных рук, они казались намного вкуснее. Все тогда было намного вкуснее, ведь было приготовлено с любовью бабушкиными руками.



Желающих учиться в университетах Кореи становится больше

8 февраля в конференц-зале Ассоциации корейцев Казахстана состоялась встреча представителей корейских университетов с представителями казахстанских центров корейского языка, а также агентств, занимающихся отправкой студентов на обучение в Корею.



Основной целью мероприятия стало обсуждение актуальных вопросов, связанных с поступлением казахстанских абитуриентов в корейские вузы. Участники встречи рассмотрели программы поддержки иностранных студентов, требования к поступающим, стипендиальные возможности, а также перспективы трудоустройства после окончания обучения. Особое внимание было уделено вопросам академической мобильности и новым образовательным программам, которые предлагают корейские университеты.

Одним из ключевых моментов встречи стало обсуждение инициативы Министерства образования Кореи по созданию в Казахстане информационного центра, который будет оказывать поддержку желающим учиться в корейских вузах. Профессор Университета «Чонбук» Юн Мён Сук, руководитель данного проекта, отметила высокий уровень подготовки казахстанской молодежи и выразила уверенность, что, получив качественное образование, выпускники смогут внести значительный вклад в развитие двусторонних отношений между Казахстаном и Кореей.

Кроме того, участники мероприятия затронули ряд проблем, с которыми сталкиваются казахстанцы при поступлении в корейские вузы. В частности, речь шла о сложностях при подготовке документов, получении учебной визы и адаптации студентов в новой образовательной среде. Из-за жестких требований одной из самых серьезных трудностей для казахстанских абитуриентов остается подтверждение финансовой состоятельности. В настоящее время сумма депозита, необходимого для получения студенческой визы, составляет порядка 20 000 долларов, что становится непреодолимым барьером для многих талантливых студентов.

Встреча стала важным шагом в развитии сотрудничества между образовательными учреждениями двух стран, открыв новые возможности для казахстанских студентов, стремящихся получить качественное образование за рубежом.

Евгения ЦХАЙ,
специальный корреспондент в Республике Корея

ИДИОМА

눈에 넣어도 아프지 않다 (нун-э ноо-до апыджи анта/ nu-ne neo-eo-do a-peu-ji an-ta)

Буквальное значение: не больно, даже если попасть в глаз.
Когда используется: любить кого-то очень сильно.

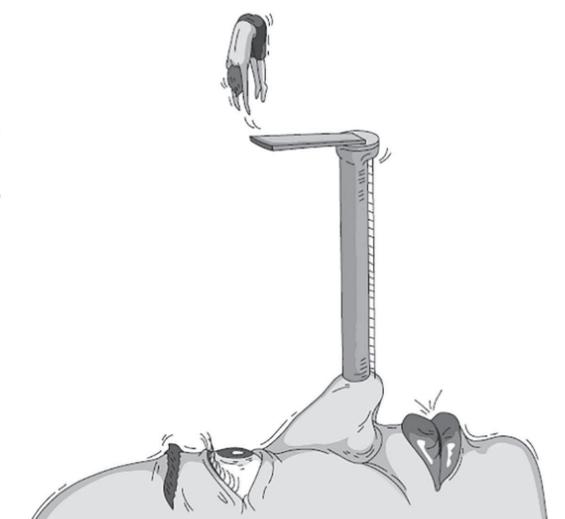
Хотя 눈에 넣어도 아프지 않다 буквально означает «не больно, даже если попадешь в глаза», это всегда причиняет боль, если что-то попало в глаза, даже пылинка может вызвать раздражение глаз. Используя это выражение, вы подразумеваете, что любите и заботитесь о ком-то так сильно, что хотите приблизить его к себе все ближе и ближе так сильно, что он едва не окажется у вас в глазах. Например, для родителей, бабушек и дедушек их дети/внуки невероятно очаровательны и они их так сильно любят, что хотят быть как можно ближе к ним, не могут на них налюбоваться. Есть похожая английская идиома – apple of my eye, или услада для моих глаз в русском.

A: 우리 딸 사진 봤어요? 너무 예쁘죠.
B: 딸이 그렇게 예뻐요?
A: 그렇요. 눈에 넣어도 아프지 않아요.

– Ты видел мою дочку на фото?
– У тебя такая красивая дочь!
– Конечно! Аж глаз оторвать невозможно.

A: 책상에 여자친구 사진밖에 없네요.
B: 제 여자친구 너무 예쁘죠?
A: 그렇게 좋아요?
B: 네. 눈에 넣어도 아프지 않을 정도예요.

– На столе только фотографии твоей девушки.
– Красавица, да же?
– Она прямо так тебе нравится?
– Да, она услада для моих глаз!



장학금은 언제나 큰 힘!

이병조
(알파라비 카자흐국립대 교수)

2025년 2월 6일, 주알마티 대한민국 총영사관에서 '재외동포협력센터'에서 지급되는 국제장학금 시상식이 있었다. 여러 수상자들 중 알파라비 카자흐국립대학교 한국학과에 재학 중인 윤 안젤라(3학년) 학생도 있었다. 윤 안젤라 학생은 장학증서와 함께 1,200달러의 장학금을 받았다. 장학금을 지원한 '재외동포협력센터'는 대한민국 외교부 산하 기관으로 전세계의 한민족재외동포(비한국국적자)를 대상으로 업무를 보는 곳이다. 2013년에 설립된 이 단체는 재외동포의 정체성 보존을 위한 교육과 지원, 네트워킹 등을 지원하거나 모국 방문 프로그램을 편성, 외국인 청소년 및 대학생을 위한 장학금 형태의 재정 지원을 통해 역사적 모국과의 유대를 증진하고 있다. 장학금 지원을 받는 주 대상은 전 세계에서 공부하고 있는 청소년-대학생층이고, 선발은 학업성취도, 소득 수준 등의 기준에 따라 엄격한 심사를 거쳐 이루어지고 있다.

윤 안젤라 또한 좋은 학업 성적과 모범생으로 인정받아 경쟁을 뚫고 장학생으로 선발될 수 있었다. 현재 한국학과 3학년에 재학 중인 윤 안젤라 학생은 금년 2월 말이면 교환학생 자격으로 한국으로 갈 예정이며, 동국대학교에서 한 학기 동안 공부를 하게 된다. 게다가 교환학생들에게 주어지는 GKS 장학생으로 공부를 하게 되었는데, 이는 그동안 윤 안젤라 학생이 한국어를 포함하여 한국학 공부를 성실하고 꾸준하게 해 온 결과이기도 하다. 이번 '재외동포협력센터' 장학금은 열심히 공부하고 있는 학생들에게는 더 큰 동기를 부여해 주고 사기를 북돋아 줄 수 있는 더 할 나위없이 큰 선물이 될 것이다. 한국 출국 전 '큰 선물'을 받은 윤 안젤라에게도 본 장학금은 을사년 새해 초에 받은 최고의 선물이며, 한국에서도 더욱 열심히 공부해야만 하는 큰 동기가 되어줄 것으로 생각된다. 윤 안젤라의 이번 장학금 수상을 진심으로 축하하고 싶다. 한국학 전공자로서 뜻하는 바를 이루어나가며, 카자흐스탄 고려인 청년 세대의 훌륭한 리더로 성장하고, 또 카자흐스탄의 훌륭한 인재로 거듭날 수 있기를 희망한다.



경제

카자흐스탄의 부가가치세(VAT) 인상 논란

경제 성장과 재정 안정의 균형 찾기

카자흐스탄 정부는 2022년부터 세법 개정 필요성을 언급해왔다. 2023년 9월, 정부는 부가가치세(VAT) 세율을 4% 인상하여 16%로 조정하는 방안을 처음으로 제안했다. 그러나 2024년 초, 카심-조마르트 토크아예프 대통령은 인플레이션과 비공식 경제(암시장) 확대를 우려하여 이 계획을 거부했다. 대신, 그는 VAT 인상의 단순한 세율 조정이 아닌, 세제의 근본적인 논리를 재검토할 것을 제안했다.

2025년 1월 28일, 세릭 주만가린 국가경제부 장관 겸 부총리는 대통령 주재로 열린 확대 정부 회의에서 VAT 세율을 20%로 인상하는 방안을 다시 제안했다. 이후 2월 초, 토크아예프 대통령은 기업 대표들과의 회의에서 전문가, 기업가, 국회의원의 의견을 반영해 여러 경제 부문별 차등 세율을 적용하는 방향으로 이 제안을 수정할 것을 지시했다.

새로운 세율 조안

2025년 2월 10일, 카자흐스탄 정부는 기본 부가가치세(VAT) 세율을 16%로 설정하고, 특정 산업에 대해서는 10%, 농산물 생산업체에는 0%의 면세를 적

용하는 방안을 발표했다. 이 조치는 국가 예산의 석유 의존도를 낮추고, 주요 국가 프로젝트를 지원하기 위한 목적이다. 또한, VAT 의무 등록 기준을 기존 8,000만 텡게에서 1,500만 텡게로 낮추어 사업 분할을 통한 세금 회피를 방지하려는 계획도 포함되었다.

그러나 기업계에서는 이 조치가 상품 및 서비스 가격 상승을 초래할 수 있으며, 특히 식료품 가격이 급등하여 중소기업과 서민 경제에 악영향을 미칠 것이라고 우려하고 있다. 이에 따라 VAT 인상 반대 청원이 시작되었으며, 많은 시민들이 서명에 참여하고 있다.

전문가 의견: 경제 성장과 재정 안정성

경제학자 막심 바리세프는 «VAT 인상이 모든 공식 상품과 서비스 가격을 상승시켜 중기적으로 경제 성장을 둔화시키거나 정체를 초래할 수 있다»고 경고했다. 그는 «세율 인상이 경제 발전을 촉진한 사례는 전 세계적으로 드물다»며, 오히려 경제 성장 둔화와 시장 위축을 초래할 가능성이 크다고 지적했다.

반면, 카자흐스탄 경제연구소(Institute of Economic Research) 재정 정책센터 소장 크세니야 자갈은 «VAT 인상은 국가 재정 시스템을 개선하기 위한 종합

적인 정책의 일부»라며, «다만 세금 인상만으로는 문제를 해결할 수 없으며, 경제 구조 전반에 대한 종합적인 개혁이 필요하다»고 강조했다.

재정 문제와 정부의 고민

경제 전문가 갈름잔 아이트카진은 «세제 개편이 필요하다는 점에는 이견이 없으며, 이는 여러 요인에 의해 결정된 사항»이라고 설명했다.

• 2019년과 2023년 사이에 국가 재정 수입과 지출 간 격차는 5.2조 텡게에서 10.7조 텡게로 확대되었으며, 이는 정부가 차입과 국부펀드(국민기금) 사용을 늘릴 수밖에 없는 상황을 초래했다.

• 지난 10년 동안 국가 예산의 주요 재원이었던 국민기금에서 40조 텡게가 인출되었으며, 이는 기금 수입보다 10조 텡게 많은 수준이다. 이러한 기금의 지속적인 사용은 국가 재정 안정성을 위협할 수 있다.

• 또한, 에너지, 수자원 관리, 교통, 물류 등 국가 인프라 투자 확대가 필요하며, 이를 위한 재정 마련이 시급한 상황이다.

앞으로의 전망

카자흐스탄 내 VAT 인상 문제는 여전히 격렬한 논쟁의 대상이며, 정부는 기업과 국민의 반발을 고려해 최종 결정을 내릴 것으로 예상된다. 토크아예프 대통령은 «각 경제 부문의 특수성을 반영한 다층적 접근이 필요하다»며, 추가 검토를 지시했다.

현재까지의 계획에 따르면, 새로운 세법 개정안은 2025년 2월 20일까지 마질리스(하원)에 제출될 예정이다.



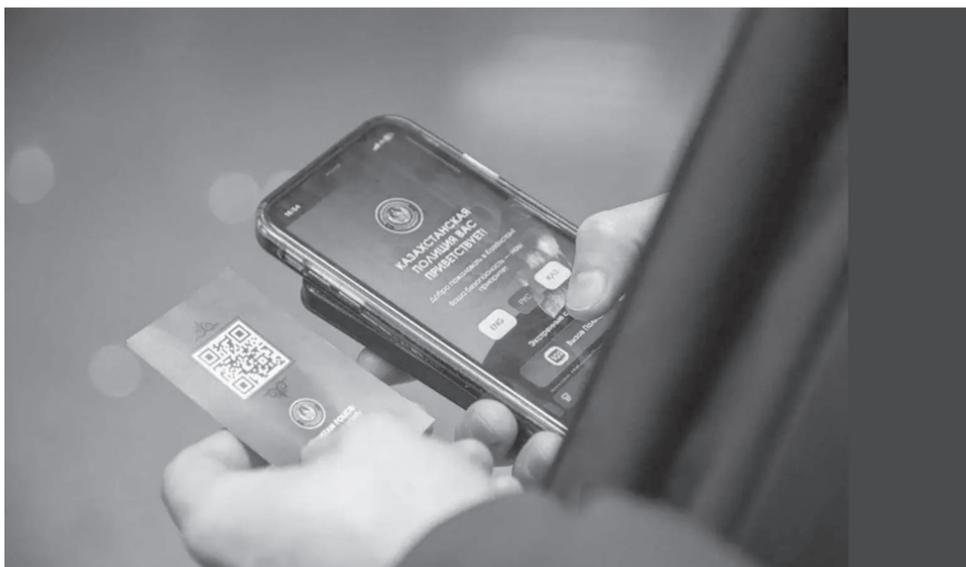
사회

카자흐스탄, 관광객 안전 시스템 도입 모든 외국인에게 QR-코드의 카드 제공

최근 열린 정부 확대 회의에서 카자흐스탄 대통령은 관광 산업 발전과 외국인 방문객을 위한 편리한 환경 조성의 전략적 중요성을 강조했다. 이에 따라 내무부는 관광객의 안전을 강화하기 위한 조치를 시행하고 있다. 이제 카자흐스탄을 방문하는 모든 외국인은 입국 시, 특히 입국심사 시 QR코드가 포함된 특별카드를 받을 수 있다. 이 QR코드는 다국어 전자포털 SafeTravel.kz로 연결되며, 이는 경찰의 발표를 인용한 카자흐 매체들의 보도에 따르면 방문객들에게 안전한 여행을 위한 필수 정보를 제공한다.

SafeTravel.kz포털에는 다음과 같은 정보가 포함되어 있다.

- 102 모바일앱: 경찰과 즉시 연락 가능, 'SOS' 기능 포함;
- 체류법 안내서;
- 체류 도시 지도 및 주요 앱 링크;
- 공식 택시 및 온라인 교통 서비스 목록;
- 현지 통신사 목록 및 공식 웹사이트 링크;
- 각종 사건 발생 시 대처 방법 안내;
- 긴급 구조 서비스 연락처: 응급의료, 소방서, 통합 구조 서비스 등.



사진=polisia.kz

'이 새로운 시스템은 관광객의 안전을 보장하는 것뿐만 아니라, 카자흐스탄을 여행 및 투자에 적합한 국가로 더욱 신뢰받을 수 있도록 하는 데에도 중요한 역할을 할 것'이라고 내무부는 강조했다.

시련을 넘어 인정받기까지

사랑하는 삼촌, 김 겐나지 로마노비치를 기리며

잘 알려진 바와 같이, 1938년 원동사범대학을 기반으로 크즐오르다 사범대학이 설립되었다. 현재 이 대학은 코르키타타 명칭 크즐오르다 종합대학교로 불린다. 1937년 강제이주된 많은 고려인들이 이곳에서 교육을 받았으며, 그중에는 김 겐나지 로마노비치도 있었다. 그의 삶은 강인함과 용기 그리고 자신의 업적에 대한 헌신의 본보기가 되었다. 그는 따뜻한 마음을 지닌 훌륭한 분이였다.

김 겐나지는 1925년 3월 21일, 원동 변강 한카이 지역 모로조프카 (Морозовка) 마을의 가난한 가정에서 태어났다. 그의 아버지는 세 명의 어린 자녀와 아내를 남겨두고 1934년 세상을 떠났다. 1937년, 김 겐나지는 수많은 고려인들과 함께 카자흐스탄으로 강제이주되었으며, 그의 가족은 크즐오르다로 보내졌다. 당시 크즐오르다는 아직 남카자흐스탄주에 속해 있었다. 러시아 연해주의 국립문서보관소에는 강제이주된 고려인들의 명단이 남아 있으며, 그중에는 다음과 같은 기록이 있다. «...3호 열차 (1~49번 객차, 보로실로프-우수리스크 역에서 출발, 1937년), 9번 객차... 김 타티야나 - 과부, 아픈 자. 김 겐나지 - 아들 (1925년생)...» 간혹한 강제이주 상황 속에서 그는 수많은 시련을 겪었으나 결국 살아남아 새로운 삶에서 자신의 자리를 찾았다.

대조국전쟁 (1941~45년)의 독일과 소련의 전쟁 당시, 많은 고려인들과 마찬가지로 김 겐나지는 전선에 동원되지 않았다. 그러나 그는 후방에서 최선을 다해 노동에 기여

했다. 1943년 2월, 그는 스탈리노고르스크 (현 러시아 툴라 주 노보모스콥스크 시) 탄광으로 동원되어 석탄을 채굴했다. 그는 생전에 당시를 회상하며 이렇게 말했다.

«한번은 탄광이 지하수에 침수되었고, 이웃 갱도의 화장실까지 물에 잠겨 우리 모두 오물이 목까지 차오른 상황에서 겨우 빠져나왔다. 그때 정말 목숨을 잃을 것 같았지만 기적적으로 살아남았다.»

모든 위험과 어려움 속에서도 그는 탄광에서 계속 일했다. 하지만 어머니의 간절한 부탁으로 결국 귀가하게 되었다. 가족을 책임져야 할 유일한 남자였기 때문이었다.

전쟁이 끝난 후, 소련 정부는 후방에서 헌신한 노동자들에게 <1941-1945년 대조국전쟁 시기의 노동 영웅>이라는 메달을 수여했다. 김 겐나지도 전시 노동에 대한 공로를 인정받아 이 메달을 받았다.

1943년 10월, 제대 후 그는 크즐오르다 국립사범대 물리·수학과에 입학했다. 학업을 병행하면서도 그는 가족을 돕기 위해 꾸준히 일을 했다. 철도학교에서 체조 선수들을 지도하고, 그 대가로 당시 '철도 노동자 빵 (500g)'을 받았다. 혹시 누가 기억하는 사람이 있는지 이것이 그 당시 크즐오르다에서 가장 맛있는 빵이었다. 취주악단에서 드럼을 연주했으며, 특히 장례식 연주에서 가장 많은 돈을 벌었다. 드럼이 가장 무거운 악기였기 때문이었다. 그리고 무도장에서 스텝댄스를 선보이며 상을 받기도 했다. 그는 로디오 노바 발라, 이후 태 타냐와 함께 왈츠를 취 우승을 거뒀다.

1956년부터 그는 크즐오르다 사범대 기초수학 강좌에서 교사로 일하기 시작하였으며, 이후 최고의 교수 중 한 명으로 명성을 쌓았다.

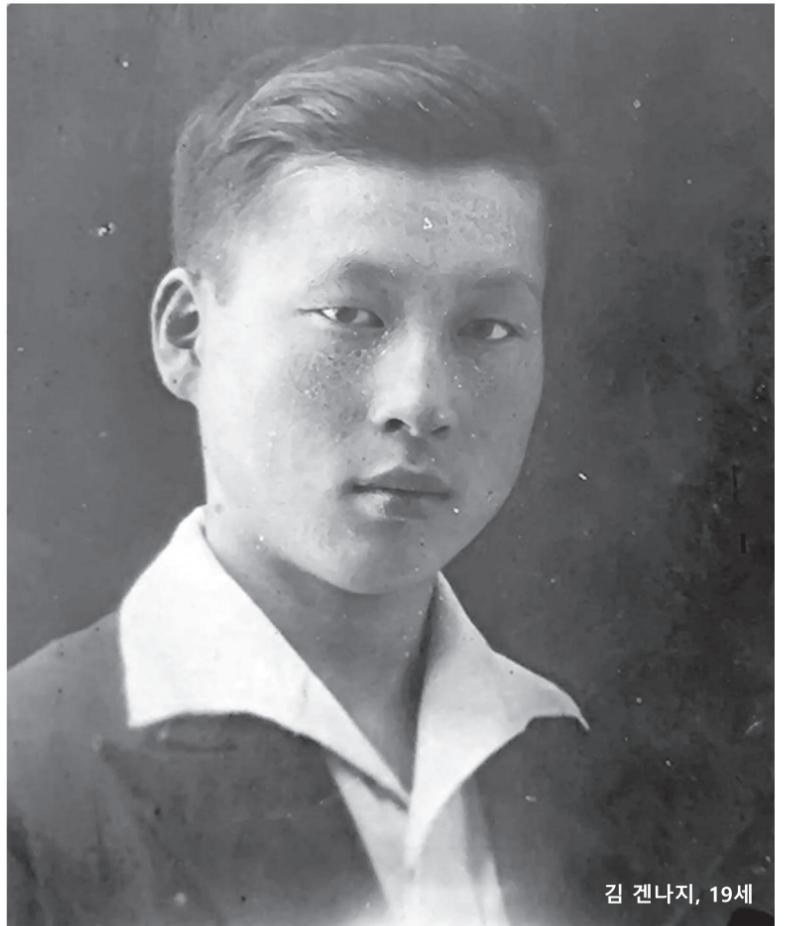
김 겐나지는 '화법 기하학과 제도학' 과목을 강의하며 학생들과 동료들에게 깊은 존경을 받았다. 학생들은 그를 존경의 의미로 '겐로마' (이름과 아버지 호칭을 겹쳐 줄인

말)라고 불렀다. 김 겐나지 로마노비치는 원칙을 철저히 지키는 교수였다. "노력하는 학생은 끝까지 돕지만, 게으른 학생은 그에 걸맞은 평가를 받아야 한다." 그는 이 원칙을 철저히 지켰으며, 어떤 부탁이나 청탁도 허용하지 않았다. 학생들 사이에서는 «화법 기하학 시험을 통과하면 비로소 사랑을 할 수 있다»는 농담이 나올 정도였다.

김 겐나지는 어린 자녀들을 홀로 키우게 되었다. 1970년, 그는 소련 교육과학 아카데미 산하 모스크바 교수법연구원에 입학했을 당시 그의 자녀들은 각각 5세와 9세였다. 대학원 졸업 후, 그는 '제도학에서 묘사 변환 기법 연구'라는 논문을 발표했으며, 연구원 생활을 마친 후에도 수많은 교육 자료와 연구 논문을 집필했다. 1986년, 조교수 칭호를 받았고 1996년에 크즐오르다 종합대학교 명예교수로 선정되었다.

김 겐나지 로마노비치는 뛰어난 교육자였을 뿐만 아니라 매우 다재다능한 사람이었다. 그는 평생 그림을 그리는 것을 좋아했으며, 특히 러시아인 바다 화가인 아이바좁스키 '아홉 번째 파도' 등 유명 작품의 복제화를 매우 정교하게 그렸다. 그의 재능은 학창 시절에도 빛을 발했다. 한 번은 학교 벽보에 스탈린의 초상화를 그렸는데, 너무 정교해서 학생들이 붙여놓은 그림인지 확인하려고 손톱으로 긁어보기도 했다. 또한, 그는 노동 현장으로 향하는 기차 안에서 동승자들에게 직접 트럼프 카드를 그려 주었으며, 이에 대한 감사의 표시로 다양한 음식을 대접받았다고 회상했다.

김 겐나지 로마노비치의 가장 큰 열정 중 하나는 낚시였다. 그는 항상 낚시대와 낚시도구를 준비해 두었으며, 미끼로 사용할 지렁이까지 직접 키웠다. 계절에 상관없이 언제든지 낚시를 떠날 준비가 되어 있었으며, 자연 속에서 휴식을 즐기는 것을 좋아했다. 또한, 그는 수학 문제를 푸는 것을



김 겐나지, 19세



'우리 대의는 정당하다 - 우리는 승리했다!' 메달 (앞면)



후방 노동자 증명서

즐겼고, 체스를 두는 것도 좋아했다. 더불어 전문카메라와 장비를 활용한 사진 촬영에도 깊은 관심을 가졌다.

자식들과 관계에서 그는 엄격하면서도 공정한 아버지였다. 그는 자녀들에게 사랑을 큰소리로 표현하는 법이 없었으며, 이는 감정을 절제하는 것이 일반적인 조선 문화의 영향이었다. 그는 단 한 번도 목소리를 높인 적이 없었고, 자녀들의 잘못을 심하게 꾸짖지도 않았다. 말수가 적은 사람이었지만, 아이들은 언제나 그가 곁에 있으며, 자신들을 보호해 주고 있

다는 것을 알고 있었다.

김 겐나지 로마노비치는 거의 40년간 교육에 헌신했다. 그의 제자들은 지역 내외 다양한 분야에서 활약하고 있다. 오늘날, 그를 기억하는 사람들은 그의 가르침과 인품을 소중히 간직하고 있다.

그의 삶은 단순한 생애를 넘어, 탁월한 재능과 성실함, 끊임없는 노력으로 시련을 극복하고, 교육의 역사와 많은 이들의 삶에 자신의 이름을 남긴 한 고려인의 이야기였다.

김 이리나, 크즐오르다 시

카자흐스탄에서 ‘발렌타인 데이’ 대체할 새로운 사랑의 축일로 떠오른 ‘이 날’ 은?

‘서구문화의 산물인 발렌타인 데이 대신 우리 고유의 기념일 만들자’ 카자흐 구전 서사시를 모티브 삼아 제정한 새로운 ‘연인의 날’...

카자흐스탄에서 매년 2월 14일은 전세계 많은 나라들과 다를 바 없이 연인들이 서로 사랑의 메시지를 주고 받는 ‘발렌타인 데이 (Valentine's Day)’로 기념되고 있다. 러시아어로는 ‘젠 스바또바 발렌지나(День Святого Валентина, 성 발렌틴의 날)’로 불리는 이날, 카자흐스탄을 포함한 구소련권에서는 선물과 함께 하트 형상의 작은 카드에 애정의 메시지를 담아 사랑하는 이에게 전달하는 것이 관례로 자리 잡았다. 또한 ‘여성이 남성에게 사랑의 표시로 초콜릿을 선물하는 날’로 인식이 굳어진 한국이나 일본과는 달리, 카자흐스탄에서는 발렌타인 데이가 서양 문화권에서 처음 탄생했을 때부터 가졌던 본연의 의미 그대로 남녀 구분 없이 자유롭게 사랑하는 마음을 전하는 날로 받아들여지고 있다.

다문화, 그리고 종교의 다양성이 존중되는 카자흐스탄 사회이기에 이처럼 발렌타인 데이는 오늘날 많은 이들에 의해 즐거운 분위기 속에서 기념되고 있지만 다른 한편으로는 이날이 서구 문화, 특히 카톨릭에서 유래된 풍습이라는 점과 ‘자본주의적 상술’이 짙게 녹아들어 있다는 점 등을 지적하며 관련 풍속을 탐탁지 않아하는 시선들 또한 적지 않은 것이 사실이다. 특히 근래 들어 카자흐 민족 고유의 문화를 현대화하고 이러한 프로세스에 젊은 세대의 대대적 참여를 이끌어내고자 하는 정부의 이니셔티브가 가속화됨에 따라 ‘오늘날 젊은이들이 향유하는 문화생활 속에서도 외국 풍습의 무분별한 도입 및 모방을 지양하고, 대신 우리 정서에 맞는 새로운 문화를 만들어 내자’는 목소리가 나오기 시작했다. 이러한 흐름 속에서 기존의 발렌타인 데이를 대체하자는 취지로 기획되어 지난 2011년 처음 선보이게 된 날이 바로 ‘울틱 가쉬타르 쿠느(Ұлттық ғашықтар күні - 국가 연인의 날)’다.

지난 2011년 1월 알마티 시청 산하 청소년 문화 정책 관리부 측

은 신년 계획을 발표하는 자리에서 당해부터 향후 매년 4월 15일을 ‘국가 연인의 날’로 기념할 것임을 공포한 바 있다. 그와 함께 당국은 전국 각 학교들에 기존에 진행하던 발렌타인 데이 기념 교내 행사들을 새로운 기념일로 옮겨 시행할 것을 권장하는 내용의 공문을 발송하기도 했다. 새로운 ‘연인의 날’ 제정을 추진한 이들은 “추운 겨울보다는 만물이 소성하는 탄생의 계절인 봄중으로 본 기념일을 제정한 것도 물론 지당한 이치이지만, 무엇보다 기존 발렌타인 데이에서 단순히 기념 날짜만을 옮기는 것에 그치지 않고 기념일 자체의 성격을 바꾸는 것에 초점을 맞추었다”고 강조한다. 특히 새롭게 만든 ‘국가 연인의 날’이 카자흐 민족의 대표적인 사랑 이야기를 담은 서사시인 <코즈 코르페쉬와 바얀 술루(Козы Корпеш — Баян сулу)>의 주인공 남녀를 주요 소재로 설정한 기념일인 만큼, ‘숭고하고 아름다운 사랑’을 최우선 가치로 내걸고 이에 대한 의미를 되새기는 날로서 대중의 인식에 각인될 수 있도록 하는 것이 중요하다는 것이다.

‘국가 연인의 날’이 각 지자체들의 주도 하에 발렌타인 데이를 대체할 ‘사랑 축일’로 선포된 지도 어느덧 14년이 흘렀다. 냉정히 평가해 그동안 정부가 쏟아온 노력에 비해 아직까지는 이 날에 대한 카자흐스탄 국민들의 인식도는 그리 높아 보이지 않는다. 일반 대중은 물론, 공무원들 사이에서조차 ‘그런 날이 있는 줄 이번엔 처음 알았다’고 말하는 이들이 부지기수일 정도다. 정부에서는 이러한 실태의 개선을 위해 젊은층을 대상으로 온-오프라인에서 다양한 행사 및 이벤트를 마련하는 등 인식 고취를 위해 적극적으로 홍보 정책을 펼치고 있다는 입장이다. 각 지자체들은 시내 변화가 및 대학가 등에서는 젊은 남녀 커플을 대상으로 사랑시 낭독 및 사랑가 가창 대회, 커플 춤 경연 대회 등을 개최하고 중고등 과정의



일반학교들에서는 ‘코즈 코르페쉬와 바얀 술루’ 이야기를 중심으로 시 창작 대회와 벽보 포스터 만들기 대회 등을 정기적으로 진행한다.

새로운 ‘연인의 날’ 모티브는 13세기 무렵부터 카자흐 대중의 꾸준한 사랑을 받아온 러브스토리

‘울틱 가쉬타르 쿠느(국가 연인의 날)’의 모티브로 쓰인 서사시 <코즈 코르페쉬와 바얀 술루>는 제목에 나와 있는 그대로 ‘코즈 코르페쉬(Козы-Корпеш)’라는 이름을 가진 청년과 ‘바얀 술루(Баян-Сулу)’라는 이름의 처녀를 주인공으로 하여 이들이 그려나가는 비극적이면서도 아름다운 사랑 이야기를 주내용으로 한다.

13-14세기 무렵부터 아크(акын, 시인 및 가수)들과 쥐르쉬(Жыршы, 민담을 노래 형식으로 구술하는 가수)들을 중심으로 구전 서사시 형태로 전승되어 오다 19세기 중반 들어서야 비로소 글로 기록된 <코즈 코르페쉬와 바얀 술루>는 다음과 같은 줄거리를 품고 있다(다만 오랜 세월 동안 일절 문자로 기록되지 않고 ‘입에

서 입으로’ 전파되어 온 구전서사의 특성상 이 이야기에는 세부 내용이나 결말이 각기 다른 버전이 다수 존재하며, 카자흐인들 뿐만 아니라 여러 다른 투르크족 사이에서도 널리 퍼져 계승되어 온 소재임을 짚고 넘어갈 필요가 있다.

죽마고우 사이인 ‘사리바이(Сарыбай)’와 ‘카라바이(Қарабай)’는 총각시절부터 일찌감치 먼 훗날 각자의 자식이 태어나면 그 둘을 혼인 시키기로 굳게 약속한다. 그러나 사리바이는 자신의 아들이 세상에 나오기도 전에 사냥터에서 불의의 사고로 목숨을 잃고 만다. 세월이 흘러 어엿한 청년이 된 사리바이의 아들 ‘코즈 코르페쉬’는 우연히 자신에게 정혼자가 있었다는 사실을 알게 된다. 정혼 상대를 찾아 나서기로 결심한 그는 초원의 이곳저곳을 모험하다 드디어 운명의 짝 ‘바얀 술루’를 만나게 되고, 둘은 이내 깊은 사랑에 빠진다.

그러나 바얀 술루의 아버지 카라바이는 작고한 친구와의 약속을 저버리고 언젠가 자신이 키우던 가축들을 때죽음의 위기에서 구해준 이름난 장사(壯士) ‘코다르’

에게 그녀를 시집 보내기로 결정한다. 그렇게 알곡은 운명의 장난으로 형성된 삼각관계 속에서 세 사람 사이의 갈등은 시간이 흐를수록 고조되고, 급기야 질투심에 눈이 먼 코다르는 코즈 코르페쉬를 살해하기에 이른다. 하루 아침에 사랑하는 연인을 잃은 바얀 술루는 복수를 위해 본심을 숨기고 마치 코다르에게로 마음을 돌린 듯 행동하며 그에게 자신을 위해 맑은 샘물이 솟아나는 우물을 손수 파내어 선물하면 그의 청혼을 승낙하겠노라고 말한다.

기쁜 마음으로 우물 파기에 돌입한 코다르는 곁에서 바얀 술루가 밧줄삼아 내어준 그녀의 길게 땅아 내린 머리카락에 의지한 채로 점점 더 깊이 땅을 파내려 간다. 이윽고 코다르가 자력으로 올라올 수 없을 정도의 깊이까지 내려가자, 바얀 술루는 별안간 품속에 숨겨둔 단검으로 자신의 머리카락을 잘라버린다. 그렇게 코즈 코르페쉬의 원수는 깊은 우물 구덩이 속에서 죽음을 맞이하고, 바얀 술루 또한 자신이 깊이 사랑했던 연인의 무덤 앞에서 단검으로 스스로를 찔러 생을 마감한다.

이처럼 가슴 시리도록 슬프고 아름다운 옛 카자흐 연인의 사랑 이야기는 오래 전부터 카자흐스탄의 많은 문학 및 음악 작품들에서 빈번히 다루어져 왔으며, 오늘날에 이르러서도 연극·뮤지컬·발레, 나아가 영화·애니메이션·만화 등의 형태로 꾸준히 재탄생되고 있을 정도로 카자흐인들 사이에서 많은 사랑을 받고 있다. 특히 저명한 카자흐 극작가 가비트 무스레포프(Ғабит Мүсірепов)는 이 서사시를 토대로 현재까지도 수 많은 무대들에 올려지고 있는 연극 <코즈 코르페쉬 - 바얀 술루(Козы көрпеш - Баян сулу)>의 시나리오를 써냈으며, 1954년 촬영된 동일한 소재의 영화 ‘포에마 오 류비(Поэма о любви, 사랑에 관한 시)’는 오늘날까지 카자흐스탄 영화사에서 손꼽히는 고전 걸작으로 평가받고 있다.



카자흐스탄의 한 제과업체가 ‘코즈 코르페쉬와 바얀 술루’를 캐릭터화하여 출시한 초콜릿 제품. 제조사명 또한 여주인공의 이름인 ‘BAYAN SULU’에서 따왔다.



1954년 처음으로 영화화된 이후 여러 차례에 걸쳐 영상물로 제작된 바 있는 ‘코즈 코르페쉬와 바얀 술루’. 사진은 지난 2017년 제작된 드라마 버전의 한 장면.

카자흐스탄에서 느낀 문화의 힘

이재원
상명대학교 역사콘텐츠전공(3학년)

살면서 한 번쯤 꼭 가보고 싶은 나라가 누구에게나 있을 것이다. 나의 버킷리스트 한편에는 '카자흐스탄'이 있었다. 90년 전, 한반도에서 멀고 먼 중앙아시아 땅에 뿌리를 내리고 살아간 사람들의 이야기를 직접 듣고, 보고 싶었다. 감사하게도 이번 상명대학교 카자흐스탄 답사단에 합류하여 그토록 가고 싶던 땅을 밟는 꿈을 이뤘다. 7박 9일 동안 알마티, 우슈토베, 카라간다, 아스타나, 크즐오르다를 방문하는 여정에서 너무나도 값지고도 소중한 경험을 쌓고 왔음을 느낀다.

개인적으로 국외독립운동사와 코리아 디아스포라에 관심이 많은 편이라 그런지, 가는 답사지마다 눈에 밝히고, 어딘가 찌릿한 감정이 밀려왔다. 어쩌면 평생 다시 오지 못할 곳이라고 무의식적으로 생각이 들어서 그런 걸지도 모르겠다. 그 중 유난히 인상 깊었던 기억들은 아이러니하게도 '우리가 만난 사람들'이었다.

답사 기간 카자흐스탄에서 만난 사람들은 우리에게 친절하고 상냥했다. 특히 우리의 국적을 "카레이"라고 말하고 나면 더욱 좋아하는 모습이 신기하고도 마웠다. 알마티 공항 면세점에서 만난 직원은 한 배우 이름을 언급하면서 최근 나온 한국드라마를 열심히 보고 있다며 환한 웃음을 보였다. 또한 알마티 시내를 걷

다가 만난 한 현지인은 유창한 한국어를 구사하며 한국드라마를 보면서 한국어를 연습하고 있다고 우리에게 넌지시 말을 건네기도 했다. 알파라비 카자흐국립대학교 한국학과 학생들과의 만남은 특히 인상이 깊었다. 한국학과 학생들은 한국문화에 대한 뜨거운 관심을 보여주었는데, 우리 탐방단 일행보다 K-팝과 드라

마에 대해 더 잘 알고 있는 모습이 그저 놀랍기만 했다.

일련의 경험을 하면서, 김구 선생의 <백범일지>에 등장하는 한 문장이 떠올랐다. "나는 우리나라가 세계에서 가장 아름다운 나라가 되기를 원한다. 오직 한없이 가지고 싶은 것은 높은 문화의 힘이다." 일제강점기 시절, 김구 선생을 비롯한 애국지사들이 그토록 꿈꾸었을 세상이 2025년의 카자흐스탄에서 벌어지고 있었다. 90년 전, 시베리아의 척박한 땅에 불굴의 의지로 뿌리내린 고려사람들과 같은 한민족의 문화가 이곳에서 널리 퍼져 있던 것이다. 이런 역사적 배경 덕분인지 카자흐스탄에 널리 퍼진 K-컬처를 온전히 느꼈음에 유달리 뿌듯하고 감사했다.

짧지 않은 답사 기간에 우리가 만났던 모든 분들, 특별히 모든 일정에 동행하신 알파라비 카자흐국립대학교 이병조 교수님과 학부생의 신문 기고에 응해주신 고려일보 관계자분들께 글로나마 감사의 말을 전한다. 언젠가 카자흐스탄에 다시 갈 날, 그날을 고대하고 그리워하며 글을 마친다.



스포츠크립

2025 동계 아시안 게임



하얼빈 (중국) 제9회 동계아시안 게임이 2월7일부터 14일까지 개최되었다. 이 기사가 게재될 시점에는 이미 최종 결과가 발표되었겠지만, 기사 작성 당시까지의 대회 상황을 살펴보려 한다.

하얼빈은 두 번째로 동계 아시안게임을 개최하는 도시이다. 이전에는 1996년에 동계 스포츠 대회가 열린 바 있다. 이번 제9회 동계아시안게임은 «겨울의 꿈, 아시아의 사랑 / Dream of Winter, Love among Asia» 슬로건으로 진행된다.

이번 대회의 마스코트는 시베리아 호랑이 '빈빈'(滨滨, 수컷)과 '니니'(妮妮, 암컷)이다.

하얼빈 동계아시안게임의 엠블럼은 '초월'이라는 명칭으로, 쇼트트랙 선수의 역동적인 움직임을 기반으로 디자인되었다. 또한 하얼빈 도시의 대표 꽃인 라일락과 곡선형 리본이 포함되어 있으며, 아시안게임의 약칭과 아리아올림픽평의회(OCA)의 상징이 반영되었다.

이번 대회는 2017년 삿포로 동계 아시안 게임 이후 8년 만에 열렸다. 당초 제9회 동계 아시안 게임은 2021년에 개최될 예정이었으나 개최지 선정이 지연되고 코로나 19 팬데믹의 여파로 장기간 미뤄졌다. 결국 단독 입후보한 하얼빈이 2023년7월 아시아올림픽평의회에서 개최지로 선정되었고, 약 1년7개월의 준비 기간을 거쳐 이번 대회를 열게 되었다.

이번 동계 아시안게임은 6개 종목, 11개 세부 종목 (빙상종목: 쇼트트랙, 스피드스케이팅, 피겨스케이팅; 아이스하키; 컬링; 설상 종목: 알파인스키, 스노보드, 프리스타일 스키, 크로스컨트리 스키; 바

이애슬론; 스키알피니즘)에서 총 64개 경기가 진행된다. 특히, 스키 알피니즘이 이번 동계 아시안 게임 정식 종목으로 처음 포함되었지만 안타깝게도 카자흐스탄 선수들은 결승 진출에 실패하며 메달을 획득하지 못했다.

제9회 동계아시안게임에는 34개국에서 1275명의 선수가 참가한다. 카자흐스탄 대표팀은 총138명 (남자 72명, 여자 66명)의 선수가 참가하며, 스노보드 종목을 제외한10개 종목에 출전한다. 개막식에서는 아딜 베케타예프 (아이스하키)와 올가 티호노바 (쇼트트랙)가 카자흐스탄 대표팀 기수를 맡았다.

'이번 대회에는 138명의 선수가 출전하며, 51개 메달을 두고 경쟁한다. 참고로 2017년 삿포로 동계 아시안 게임에서는 116 명의 카자흐스탄 선수가 참가했다. 우리나라 대표팀은 1996년 이후 동계 아시안 게임에서 항상 상위 4개국에 들었으며, 2017년 대회에서는 총 32개의 메달을 획득하며 종합 4위를 차지했다'. (에르볼 미르자보시노프 카자흐스탄 관광 및 스포츠부 장관)

지난 9일, 카자흐스탄은 동계아시안 게임 역사상 최초로 쇼트트랙에서 금메달을 획득했다. 남자 5,000m 계주 결승에서 카자흐스탄 팀이 일본과 중국을 제치고 우승을 차지했다. 같은 날, 여자 3,000m 계주에서는 은메달을 획득했으며, 해당 팀에는 한야나 우리 동포도 포함되어 있었다.

이번 제9회 동계 아시안 게임에는 올림픽 챔피언을 비롯한 쟁쟁한 선수들이 참가한다. 특히, 중국은 2022 베이징 올림픽 금메달리스트 4명 (프리스타일 스키, 아크로배틱 스키, 스피드스케이팅, 쇼트트랙 선수)을 출전시켰다. 한국 쇼트트랙 대표팀 역시 강력한 전력을 갖추고 있다. 최민정 (3회 올림픽 금메달리스트)과 2024년 세계선수권 1500m 우승자 김길리가 대표적인 선수다. 한국 쇼트트랙 대표팀은 1996년부터 모든 대회에서 금메달을 차지해온 최강팀으로, 이번 대회에서도 금빛 질주를 이어갈 전망이다. 피겨스케이팅에서도 치열한 경쟁이 예상된다. 올림픽 및 세계



滨滨

'빈빈'과 '니니'로 2023년 9월 하얼빈시에 호랑이 보호 목적으로 조성된 동북호림원에서 태어난 새끼 시베리아호랑이 2마리를 모티브로 제작됐다.



妮妮



한야나. 쇼트트랙 선수

선수권에서 활약한 다수의 피겨스케이팅 선수가 출전하며, 최고 수준의 경기를 펼칠 것으로 보인다.

비록 '겨울'이라는 말이 들어가는 아시안게임이지만 각국 선수들의 경쟁은 어느 때보다 뜨겁다. 카자흐스탄은 이

번 동계아시안게임에서 종합 4위를 목표로 하고 있으며, 한국은 총 222명의 선수단을 파견해 2회 연속 종합 2위를 노리고 있다.

우리는 모두 최고의 선수들을 응원하며, 뜨거운 겨울 스포츠의 열기를 즐기자!

Погружённая в науки не ведает скуки



Чтобы поступить туда – школьники посещают дополнительные курсы. Желающих тысячи – отбирают только 144. Там не сдают экзамены сунын (수능) – аналог ЕНТ, там другой подход. Учебное заведение престижное – одна из восьми научных школ Кореи. За первый год ученики осваивают программу, которую в обычной школе проходят за три. Программа на втором году – уже университетская. Знакомьтесь, Елена Ким – ученица Korea Science Academy of KAIST в Пусане (Корейская научная академия при Университете KAIST).

Владимир ХАН

– Вообще должна была уехать ещё в 2022 году, но из-за карантина не дали визу. Мне было тогда 14 лет. Мама посоветовала поступить в эту школу – информация о ней была на сайте центра образования. Я посмотрела, как подавать документы, написала эссе и прошла первый этап – я этого не ожидала! Потом второй этап – интервью по математике и английскому. Ого, удивляюсь я. Когда вышли результаты, я даже не посмотрела их, потому что была уверена, что не пройду. Позже мне позвонила мама – ты прошла (Лена смеётся, вспоминая тот момент).

– Страха не было?

– Я не понимала до конца. Ну ладно, поеду. Всем пока!

– И..?

– Первые недели мне очень тяжело было. Я уехала одна, мне 15 лет. Привыкать к самостоятельной взрослой жизни – это очень сложно. Но потом, спустя год, уже нормально. По сравнению с казахстанской школой вообще всё по-другому. Во-первых, обучение на английском. Его я учила с первого класса, но, приехав туда, у меня уходило примерно часа два, чтобы перевести один параграф по биологии. Но через месяц я уже спокойно заговорила. Во-вторых, учителя по-другому преподносят информацию, потому что школа для одарённых детей. Я об этом не знала. У учителей большие ожидания от нас. Сильный упор делается на самостоятельную работу self-study. С понедельника по четверг с 19.30 до 21.30 мы приходим

в определенное место, которое нам выделяют, учимся, а учителя потом нас проверяют. В это время мы можем делать либо домашку, либо что-то своё учить. Программу на семестр ты можешь учить сам. Некоторые корейцы на каникулах летом или зимой всё наперёд учат.

– Зачем? Потом они могут пропустить уроки?

– Нет, у нас, кстати, по посещению очень строго. Если ты пропускаешь, то тебя сразу отчисляют. Программа очень интенсивная и быстрая, поэтому некоторым ребятам удобней учить наперёд, нагрузки меньше в течение семестра, а отзывы лучше.

– Как проходит обычно твой день?

– Нам нужно просыпаться до 8.00, потому что должны отмечать своё присутствие, что мы встали. Потом у нас первые четыре блока. Это могут быть уроки, а может быть просто «окно», потом у нас обед, где-то с 12.00 до 13.00 – свободное время, дальше идут уроки. После ужина и с 19.30 до 21.30 self-study. Я где-то в час ночи ложусь спать. Общежитие находится в одном кампусе со школой. В комнате живут по два человека. В первый год нас распределили, я жила с девочкой из Казахстана. Мы не до конца обговорили наши личные границы и был конфликт. Но сейчас мы можем уже сами выбирать своих соседок – теперь живу с девочкой из Афганистана.

– Школа 12-летняя?

– Это старшая школа, в которой учишься три года. После неё поступление в университет KAIST. Большинство ребят туда поступают и, конечно, в другие университеты Кореи.

– Что ты в себе новое открыла и узнала за эти два года?

– Первое – я стала более дисциплинированной. Раньше рядом была мама, она могла меня вылечить, если заболела, могла отвезти в школу. Но когда ты на расстоянии, ты считаешь только на друзей и на самого себя. Мне кажется, сила воли у меня хорошо развилась. В плане учебы приходится читать много научных статей и благодаря этому научный текст на английском я понимаю лучше, чем на русском. Вначале я думала, что буду общаться только с теми ребятами, кто говорит на русском, но там таких

очень мало. Сейчас у меня друзья из Перу, Индонезии, Филиппин, Эфиопии, Туркменистана, Таджикистана.

– Что бы ты могла пожелать ребятам, которые учатся в старших классах и которые тоже мечтают учиться на английском языке?

– Говорят, что ты – это твоё окружение. То есть если в твоём окружении есть люди, которые стремятся к чему-то, то ты тоже будешь стремиться к этому. Когда училась в Алматы, у меня такого стремления к науке вообще не было. А перейдя туда и поменяв своё окружение, видя, что другие люди что-то делают, чего-то добиваются – появился стимул. Поэтому, если выпадает шанс, нужно его использовать.

– Обучение по гранту?

– Да, это полный грант на питание, обучение, проживание – всё бесплатно. И эта программа открыта для всех! Мне кажется, если ты учишься не в какой-то специализированной школе в Казахстане, то можно попробовать поступить в эту школу. Конечно, будет тяжело, но это того стоит.

– Свою будущую жизнь ты видишь здесь, в Казахстане, или где-то за рубежом?

– Мне кажется, больше всё-таки за рубежом. Не только в Корею, но и где-то там, где говорят на английском.

– Будучи там, в Корею, о чём ты больше всего скучала?

– Я первый раз столько времени жила одна. И для меня всё было необычно, поэтому я скучала больше по домашней атмосфере. Скучала по нашему хлебу (Смеётся).

– Ты знаешь, наверное, из истории, что когда-то наши предки жили там, потом оказались здесь. Корея стала для тебя второй родиной или нет?

– Мне кажется, я там неплохо освоилась. Но все это благодаря окружению, моим друзьям, потому что ребята тоже из разных стран. Но я не вижу своё будущее в Корею. Обучение получить – да, там много грантов. Но работать там не хотелось бы. У них постоянные переработки, сильная иерархия, работники не всегда могут свободно самовыражаться. То есть что им сказали, то они и делают. И что я ещё у них заметила, для меня это было странно, они как бы всегда говорят с каким-то подтекстом. Тебе

напрямую не скажут: ты сделал не то. Они скажут: может быть, тебе нужно как-то переделать, пересмотреть свою работу? Что-то такое. Но вообще жить в Корею комфортно. Я не особо привыкла к климату, особенно летом, но в плане транспорта, еды, конечно, я там уже освоилась. Я люблю путешествовать. И школа нам предлагает очень много программ по обмену, чтобы мы могли ездить, учиться и знакомиться с другими странами плюс к нам приезжают ученики по обмену из Таиланда, Японии, Англии. Летом в школе был научный фестиваль, к нам приехали ребята из 60 стран! Благодаря этому мы легко приспосабливаемся к другой культуре и людям. На втором году мы должны были поехать в Америку, но визу нам не одобрили.

– Отказали всем?

– Да, большинству ребят. На третьем году тоже есть программы по обмену с Японией и Англией.

– Почему выбрала биологию?

– Мы делали исследовательскую работу в Пусанском национальном университете по биологии, работали с растениями. Этот проект мы выбрали, потому что он подходил всем. В команде три человека. Сами выращивали растения, потом брали бактерии и при помощи них вставляли ген, который должен был повысить устойчивость растений к жаре.

– Что за растение?

– Это растение-модуль арабидопсис. Мы взвешивали его, следили за плодовитостью, измеряли длину корней. Потом сопоставляли данные, делали выводы. Если внедрять этот ген, то он помогает растениям выживать в жаркой климатической зоне.

– Случилось ли в Корею что-нибудь такое, что как-то изменило тебя?

– В день моего 16-летия мне было очень грустно, потому что это мой первый день рождения вне дома. Мы ещё живем не в самом городе, а ближе к горам. И случилось неожиданное – ребята посреди учебной недели вышли в город и купили торт, поздравили меня. Было очень приятно! Ещё камеру подарили. Разноцветный торт был очень вкусным! Я поняла, что друзья, которые там есть, очень ценны для меня, потому что мы там все живём и учимся вдалеке от дома.

Агентство по делам зарубежных корейцев усилит поддержку соплеменников

Агентство по делам зарубежных корейцев займется поддержкой 860 тысяч корейцев, проживающих в Корее и других странах, а также проведет исследование о статусе лиц без гражданства среди корё сарам. Глава агентства Ли Сан Док представил план работы на 2025 год на брифинге, проходившем под лозунгом: «Сосредоточимся на расширении потенциала корейского сообщества для процветания Республики Корея».

На новогоднем брифинге 11 января глава Агентства по делам зарубежных корейцев Ли Сан Док объявил о курсе на расширение потенциала корейского сообщества по всему миру как основы для дальнейшего развития Республики Корея. В рамках представленного плана на 2025 год агентство обозначило пять ключевых направлений работы:

- укрепление корейской идентичности среди зарубежных соплеменников;
- усиление мер по защите и поддержке корейцев за границей в соответствии с международным статусом Корей;
- развитие политики в отношении зарубежных корейцев;
- активизация корейских бизнес- и культурных связей;
- обеспечение комфортного проживания соплеменников за границей.

Ли Сан Док подчеркнул, что в условиях глобального распространения корейской культуры (K-culture) и укрепления экономического и политического влияния корейских диаспор по всему миру сотрудничество с зарубежными соплеменниками станет ключевым драйвером роста Республики Корея.

Агентство намерено уделить особое внимание поддержке 860 тысяч этнических корейцев, вернувшихся в Корею из других стран, а также проведению исследования о статусе лиц без гражданства среди корё-сарам (этнических корейцев, депортированных в страны СНГ), которых не учитывали с 2007 года. На основе результатов исследования будут разработаны программы адресной поддержки. Для этого агент-

ство планирует реформировать свой подведомственный орган – Центр сотрудничества с зарубежными корейцами, скорректировав его название и функции в соответствии с Законом о зарубежных корейцах. Кроме того, раз в два года будет выпускаться отчет «Состояние зарубежных корейцев», который станет основой для разработки новых политик.

Инвестиции в молодое поколение: поддержка корейских школ и программ адаптации

В 2025 году агентство увеличит бюджет на поддержку корейских школ за рубежом на 32% по сравнению с 2023



годом, доведя его до 18,6 млрд вон (примерно 14 млн долларов США). Кроме того, количество участников молодежных образовательных программ в Корее увеличится с 2100 в 2024 году до 2600 человек в 2025 году; будет создан Совет молодых зарубежных корейцев; откроется отдельная служба поддержки для усыновленных корейцев, проживающих за границей; для адаптации зарубежных корейцев в Корее будут разработаны специализированные образовательные программы для молодежи, взрослых и пожилых людей, а также усилена под-

держка их социально-экономической интеграции.

Поддержка уязвимых слоев населения и исторические проекты

Агентство также намерено расширить поддержку социально уязвимых групп. Продолжится программа помощи сахалинским корейцам и их детям в получении статуса постоянного проживания и адаптации в Корее. Впервые за 18 лет будет проведено исследование о статусе лиц без гражданства среди корё сарам. В Узбекистане будет создан музей истории корё сарам. Кроме того, в сотрудничестве с другими ведомствами агентство расширит поддержку корей-

В октябре пройдет Всемирная конференция председателей корейских ассоциаций. В апреле в Атланте (США) пройдет Всемирный корейский бизнес-форум, целью которого является поддержка выхода корейских компаний на зарубежные рынки и создание единой экономической сети корейской диаспоры.

Дополнительно агентство планирует запустить онлайн-платформу 한상넷 (HanSangNet), где корейские предприниматели смогут находить партнеров для международного сотрудничества.

Развитие цифровых платформ и информационной поддержки

Агентство создаст онлайн-телеканал «Зарубежные корейцы TV» (пока временное название), который будет работать круглосуточно и станет основной платформой для связи корейского сообщества по всему миру.

Упрощение бюрократических процедур для зарубежных корейцев

Одним из главных достижений агентства с момента его основания в июне 2023 года стала оптимизация системы предоставления государственных услуг для зарубежных корейцев. В 2025 году будет расширена сеть центров сертификации зарубежных корейцев.

В Инчонском аэропорту улучшится работа нового комплексного центра обслуживания. Планируется внесение поправок в Закон о регистрации зарубежных граждан, чтобы упростить процедуру регистрации для соплеменников за границей.

Таким образом, Агентство по делам зарубежных корейцев в 2025 году сосредоточится на расширении экономических, культурных и образовательных программ, усилении поддержки корейских диаспор в СНГ и мире, а также на реформировании политики в отношении зарубежных корейцев.

Источник: <https://www.yna.co.kr/view/AKR20250211116100371>

Перевод Натальи НАМ

Международная стипендия за успехи

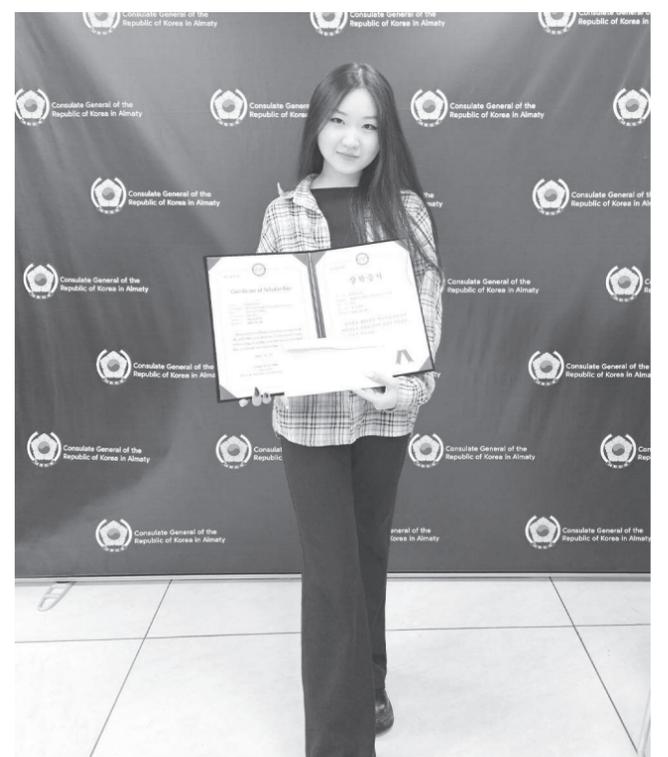
6 февраля в Генеральном консульстве Республики Корея в Алматы состоялась церемония вручения международной стипендии от Центра сотрудничества зарубежных корейцев. В числе награжденных была студентка 3-го курса кафедры Дальнего Востока (отделение корееведения) Казахского национального университета им. аль-Фараби Анжела Юн. Она была удостоена сертификата и стипендии в размере 1 200 долларов.

Ли Бен Джо,
профессор КазНУ им. аль-Фараби

Анжела продемонстрировала высокие академические успехи и была признана примерной студенткой, благодаря чему смогла преодолеть жесткий конкурсный отбор и стать стипендиатом. Спонсором программы является Центр сотрудничества зарубежных корейцев при Министерстве иностранных дел Республики Корея. Данная организация была создана в 2013 году с целью поддержки образования и созда-

ния сетей для сохранения идентичности корейцев, проживающих за рубежом. Она также содействует развитию связей с исторической родиной, организуя программы визитов и предоставляя финансовую поддержку в виде стипендий для зарубежной молодежи и студентов. Претендентами на получение стипендии являются зарубежные корейские студенты со всего мира. Отбор осуществляется на основе академических достижений, уровня дохода и других критериев. В этом году несколько студентов из Казахстана стали стипендиатами данной программы, каждый из них получил стипендию в размере 1200 долларов.

Анжела в настоящее время учится на третьем курсе, планирует поехать в Корею в качестве студента по обмену в конце февраля этого года и обучаться в Университете «Донгук» в течение одного семестра с грантом GKS. Этот грант является результатом усердной учебы. Её достижение стало ярким примером для всех студентов кафедры. Стипендия Центра сотрудничества зарубежных корейцев станет отличным подарком и будет мотивировать других учащихся.



Материнство в пожилом возрасте

Недавно в сети распространился ролик, в котором рассказывается об американской бабушке, забеременевшей в 76 лет. У многих пользователей возникло резонное сомнение – возможно ли такое в принципе. Попробуем в этом разобраться вместе с учеными и врачами-репродуктологами.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Технология ЭКО (экстракорпорального оплодотворения) позволяет создать эмбрион в пробирке и подсадить его в матку. Это позволяет рожать в 40-50 лет и даже в более зрелом возрасте. В 2022 году в России женщины в возрасте 40 лет и старше родили около 3,8 тысячи детей.

Матерями все чаще становятся в возрасте 60 лет и старше. Например, в 2019 году в России таких возрастных мам было 20 человек. Причем 6 из них родили впервые, а 14 - во второй и в третий раз.

К примеру, в 2015 году 62-летняя москвичка Галина Шубенина и ее супруг благодаря ЭКО стали родителями девочки. Они пошли на этот шаг после гибели взрослого сына.

В настоящее время абсолютной рекордсменкой мира по возрасту материнства является индианка Эр-раматти Мангамма, которая родила двух дочерей-близнецов в 74 года. Это случилось в 2019 г. в Индии.

До нее самой возрастной матерью была также индианка Далджиндер Каур, которая в 2016 году родила мальчика в возрасте 72 лет. Женщина и ее лечащий врач подверглись критике со стороны индийских СМИ. Сверстницы осуждали пожилую мать за материнство в неподходящем возрасте.

В 70 лет родили сразу несколько их соотечественниц. В том числе Омкари Панвар, которая была уже матерью двух взрослых дочерей и бабушкой пяти внуков. Для того чтобы наконец родить мальчика-наследника, Омкари и ее супруг потратили все свои сбережения и даже заложили землю. Сейчас их сыну 7 лет и родители надеются присутствовать на его свадьбе. Если же они умрут раньше, то о мальчике пообещали заботиться их дочери.

В Европе наиболее известна Адриана Илиеску из Румынии, которая после нескольких безуспешных процедур ЭКО родила ребенка в 66 лет.

Нигерийка Маргарет Аденуга более 40 лет безуспешно пыталась забеременеть естественным путем, а затем предприняла три неудачных попытки ЭКО. Наконец в возрасте 68 лет она смогла без особых проблем

выносить и родить двоих близнецов.

Зато мамы в возрасте старше 50 лет – совсем не редкость в наше время. Врачи-репродуктологи знают немало таких случаев.

Например, пару лет назад в семье москвичей произошла трагедия. Молодую женщину на поздних сроках беременности сбила машина. Ребенок погиб сразу, а женщине из-за сильнейшего кровотечения пришлось удалить матку. Рожать она больше не могла. На семейном совете было решено обратиться за советом к специалистам.

50-летняя мать мужа согласилась стать суррогатной матерью для своего внука. На тот момент у нее было пять сыновей. С помощью ЭКО был получен эмбрион, суррогатная мать его благополучно выносила и родила здорового мальчика. Биологически это был ее внук.

Использование современных репродуктивных технологий позволяет успешно выносить и родить ребенка в раннем периоде менопаузы, если у

женщины менструации закончились позднее обычного.

В более позднем возрасте беременность также может наступить, но возрастает риск недоношенности и генетических нарушений у плода и осложнений у матери.

Сейчас многие женщины рожают в возрасте ближе к 40 годам. Современная медицина позволяет это. Гормонзаместительная терапия, витамины и пищевые добавки, здоровый образ жизни, профилактика воспалительных заболеваний – все это позволяет значительно увеличить репродуктивный возраст.

К тому же технология заморозки яйцеклеток позволяет женщине сохранить свои молодые яйцеклетки до того периода, когда она решит стать матерью.

Известны редкие случаи естественного зачатия и родов в возрасте после 50 лет. Например, 54-летняя бразильская актриса Соланж Коуту в 2011 году родила таким «дедовским»

методом третьего ребенка – наследника для своего нового мужа.

Однако после 50 лет вероятность беременности и родов стремится к нулю, а риск развития у плода болезни Дауна и других генетических аномалий сильно возрастает.

У мужчин фертильность ощутимо падает по достижении 42 лет, хотя порой и сохраняется до весьма преклонных лет. Тем не менее пожилой возраст отца также значительно увеличивает риск генетических нарушений у ребенка.

Однако врачи советуют женщинам не вступать в спор с природой. Оптимальные сроки для рождения детей – 19-35 лет. Роды в более зрелом возрасте чреваты осложнениями и отрицательно влияют на здоровье женщины. Кроме того, ребенка ведь нужно не только выносить и родить, его необходимо воспитывать и обучать. Неизвестно, хватит ли на это сил у пожилой больной матери.

Конечно, все возрастные родители надеются прожить достаточно долго, чтобы успеть поднять на ноги поздних детей, но это удается далеко не всем.

До 2008 года испанка Мария Бусадэ считалась самой возрастной матерью в мире. За неделю до своего 67-летия она родила двух сыновей-близнецов, воспользовавшись услугами банка донорской спермы и яйцеклеток. Процедура ЭКО была проведена в США. Причем женщина обманула врачей, сказав, что ей 55 лет – это максимально допустимый возраст для проведения ЭКО в США.

Родные Марии не знали об этом ее решении и известие о беременности их шокировало. Они единодушно осудили ее решение. На вопросы родных, сможет ли она вырастить детей, она ответила: «Моя мать прожила 101 год, и я не вижу причин, почему бы и мне не прожить столько же».

Однако вскоре после рождения детей, которое произошло раньше срока путем кесарева сечения, у нее диагностировали рак. Мария умерла, когда детям едва исполнилось два с половиной года. Малышей взяла к себе племянница Марии.

Надо понимать, что последствия позднего материнства в значительной степени ложатся на плечи ближайших родственников и не все из них с этим согласны. Таким образом, довольно рискованное решение родить ребенка в пожилом возрасте должно приниматься осознанно и по согласованию с другими членами семьи. Через 10-15 лет мы сможем узнать, как себя чувствуют повзрослевшие дети таких мам, как сложились их судьбы.



Тренды с нейросетью в TikTok

Вы когда-нибудь отправляли переписку (с любимым во время ссоры) подруге или другу, надеясь получить от них дельный совет? Теперь место ближнего советника вполне может заменить искусственный интеллект – ChatGPT. При этом он сможет проанализировать ваше общение и поможет понять, кто все-таки виноват. А если вы все же расстанетесь – поддержит, выслушает и даже заменит вам психолога. Тренды с искусственным интеллектом обновляются с каждым днем, нейросетями любят пользоваться в TikTok и Instagram – кто для развлечения, кто для серьезного продвижения. В этом материале мы собрали все еще актуальные тренды с нейросетями и рассказали, как ими пользоваться бесплатно.

Примечание: данная статья содержит некоторые материалы, написанные нейросетью.

Диана СОН

Оживление фотографий

Пользователи TikTok научились оживлять фотографии с помощью нейросетей. Чаще всего «оживают» старые фотографии: детские, бабушек и дедушек, родителей. Любопытно смотреть на мимику прапрабабушки, даже если она сгенерирована нейросетью. Также пользователи любят «обниматься» со своей детской фотографией или с давно ушедшими родственниками. Конечно же не всегда нейросеть воссоздает уместные и трогательные сюжеты.

Искусственные объятия делаются довольно просто – есть различные платформы и приложения, в которых можно бесплатно сгенерировать нечто подобное. Runawayai, Luma AI Kling AI и другие встречаются на платформе TikTok чаще всего. Эти нейросети дают доступ на ограниченное количество баллов, за которые вы сможете сгенерировать фотографию, видео и оживить фото. Загрузив изображение, добавьте описание-запрос, что вы хотите видеть. Поскольку платформы англоязычные, стоит задавать запросы на английском языке. Например, такой короткий prompt даст четкое понимание: «Keep it simple, make people hug each other». Генерация в бесплатной версии занимает от пары минут до нескольких часов. Затем происходит цифровое волшебство. Люди обнимаются, машут руками, улыбаются. Даже если их нет рядом.

Искусственные аватары

Сможете ли вы отличить, кто говорит за экраном – живой человек или его сгенерированная копия? Основатель HeyGen, одной из самых популярных платформ по генерации видеоконтента, Джошуа Сью работал инженером-раз-

работчиком в Snap и создавал функции для рекламы в Snapchat и AI-камеры. Он понимал, что людям нравится снимать видео и делиться историями «говорящей головой». Но вот страх перед объективом останавливал многих. Так и родилась компания HeyGen, которая облегчила работу профессиональным контентмейкерам.

HeyGen способна создавать аватары реальных людей и генерировать качественные видео. настолько качественные, что отличить их от оригинала бывает невозможно. Нейросеть сканирует лицо, мимику, характерные жесты и создает клон для цифрового мира.

Еще одна функция, готовая составить сильнейшую конкуренцию любительским актерам дубляжа – это автоматический перевод видео на различные языки. При этом нейросеть сохраняет авторский голос и интонацию. Этой функцией широко пользуются блогеры и инфлюенсеры, которые работают на зарубежную аудиторию.



Как и чем искусственный интеллект поможет в повседневной жизни

своих детей, иначе последствия могут быть травмирующими.

ChatGPT – консультант, коуч, психолог

В американском TikTok девушка поделилась тем, как решала любовные проблемы со своим бывшим бойфрендом через ChatGPT. Хотя комментарии в ее сторону были неоднозначные, она объяснила, что ChatGPT действительно вносил ясность в отношения с парнем и тезисно расписывал, почему та или иная сторона права, или наоборот. Девушка утверждала, что это похоже на переписку с близкими друзьями, только советы и аргументы менее предвзяты и робот не выбирает стороны, а, так сказать, раскидывает все по фактам.

ChatGPT – возможно, наиболее любимая нейросеть людей из разных профессий, начиная от студентов, программистов, юристов до авторов фикшн- и нонфикшн-литературы. Пользователи TikTok открывают для себя способности и новые грани ChatGPT.

Другая сторона AI – безопасность, точнее, ее отсутствие.

О технологии Deepfake мы слышим повсеместно. Угроза быть «клонированным» преследует почти каждого пользователя социальных сетей. Даже если вы не знаменитость, это не значит, что ваши биометрические данные в безопасности. Например, в Южной Корее преподаватели и некоторые ученики отказываются фотографироваться в альбом выпускников, поскольку боятся, что их лица могут попасть в руки злоумышленников. Страхи небезосновательны, есть случаи, где женские и детские биометрии использовались в незаконном порнографическом контенте. Поэтому пользователям социальных сетей рекомендуют не публиковать фото

Из ныне актуального можно назвать такие тренды: ChatGPT дает характеристику людям, основываясь на их общении-диалоге; расписывает предположительное будущее собеседника; консультирует, советует, выступает в роли психолога. Квалифицированная помощь психолога, конечно, незаменима, однако справиться с несложными внутренними переживаниями ChatGPT все же способен.

Ключевой момент – задавать правильные и конкретные запросы (prompt), тогда ChatGPT может сгенерировать удовлетворительный ответ.

Не стоит писать так:

«Подскажи, какие идеи для стартапа в ИИ и что будет модно в дизайне в 2024 году?» Общий вопрос, два аспекта в одном – это затрудняет получение конкретного ответа.

Как стоит писать:

«Какие самые перспективные идеи для стартапа в области искусственного интеллекта на 2024 год?»

«Какие тренды в дизайне будут популярны в 2024 году?»

Разделяя вопросы, вы даете больше пространства для подробных ответов и можно точно ответить на каждый аспект по отдельности.

Стоит все же помнить, что искусственный интеллект – лишь инструмент, мощь которого вы вправе контролировать. Уже сейчас AI (Artificial Intelligence) – наше настоящее, но каким будет будущее – решать только нам.

В продаже книга «Ариран в моем сердце»

Книга посвящена 90-летию выдающегося певца Георгия Николаевича Сона и 55-летию корейского эстрадного ансамбля «Ариран».

Георгий Сон – маэстро, посвятивший жизнь песенному творчеству и отдавший свой талант и дар певца служению искусству во имя зрителя.

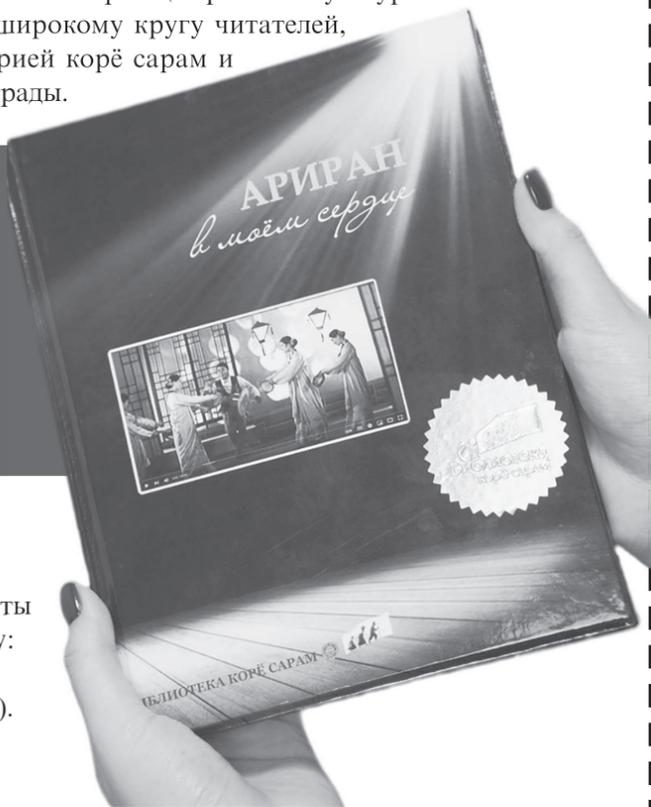
Вторая часть книги посвящена ансамблю «Ариран» Корейского театра, откуда начинался профессиональный путь Георгия Николаевича. Ансамбль пользовался небывалой популярностью и был известен по всей советской стране, представляя высокий образец корейской культуры.

Книга адресована широкому кругу читателей, интересующихся историей корё сарам и историей советской эстрады.

Автор книги:
Георгий Кан

Стоимость:
7500тг.

Приобрести книгу
можно в редакции газеты
«Коре Ильбо» по адресу:
Алматы, ул. Гоголя, 2,
офис 5 (Корейский дом).



В продаже книга «Харакси и другие традиционные гадания корейцев Центральной Азии!»

Первые 50 покупателей книги могут получить одну бесплатную консультацию автора в стиле ежегодного корейского гадания харакси.

Акция продляется до 21 марта 2025 г.

Цена книги 10 000 тенге. Оплата наличными. Купить можно:

- в Корейском доме по адресу: ул. Гоголя, 2, оф. 5. Количество экземпляров ограничено. Тел. +7 727 236 0714 (редакция «Коре Ильбо»);

- через Kaspi-магазин;

- у распространителей: тел. +7 747 648 1539 (WhatsApp/telegram). Абонент отвечает только на письменные обращения.

Прибыль от продажи книг пойдет на дальнейшее развитие проекта по изучению традиционных корейских обрядов.



В Каратальском районном суде области Жетісу, возбуждено гражданское дело, по заявлению Ан Валерия 1949 г. р., об объявлении гр. Ан Александра Валерьевича (29.03.1986; город Уштобе; улица Джамбула дом №133.) умершим. Просим всех кто владеет информацией о местонахождении отсутствующего, сообщить в Каратальский районный суд области Жетісу, либо по номерам телефона: 87772952952; 87051411083

Жетісу облыстың Қаратал аудандық сотында 1949 жылы туған Ан Валерийдің өтініші бойынша Ан Александр Валерьевич (29.03.1986; Уштобе қаласы; Жамбыл көшесі 133 үй.) қайтыс болды деп жариялау туралы азаматтық іс қозғалды.

Жоғалған адамның орналасқан жері туралы ақпаратты білгендердің барлығын Жетісу облысының; Қаратал аудандық сотына немесе мына телефон нөмірлері бойынша хабарлауды сұраймыз: 87772952952; 87051411083

В рамках 90-летия проживания корейцев в Казахстане АКНЦ открывает музей и объявляет сбор старинных вещей и бытовых инструментов, фотографий, которые связаны с историей, культурой и переселением корё сарам.

Наша цель – создание музея коре сарам, где мы сможем сохранить и передать нашим потомкам уникальное наследие корейского этноса.

Мы принимаем предметы на возмездной и безвозмездной основе. Если у вас есть вещи, которые могут дополнить будущий музей, пожалуйста, свяжитесь с нами для передачи + 7 705 724 71 52 (Карина)

Давайте вместе сохраним историю корё сарам!



**ВНЕСИТЕ ВКЛАД
В МУЗЕЙ КОРЕ САРАМ**

СОБСТВЕННИК

ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ

Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части
Наталья НАМ

**Руководитель отдела
аудиовизуального контента**
Владимир ХАН
Редактор сайта
Диана СОН

Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ
SMM-редактор
Александра КИМ
Корректор
Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ
Доктор исторических наук, профессор

Герман Ким,
Кандидат медицинских наук
Ирина Ким,
**Специальный корреспондент,
Южная Корея**

Евгения Цхай,
Фотокорреспондент Южная Корея

Павел Ким,
Корреспонденты в регионах
Валерия Ли, **Алматы**
Федор Мин, **Костанай**
Елена Когай, **Кызылорда**
Бухгалтерия
Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2

Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак», г. Алматы, ул. Муканова, 223 «Б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания №К202VPY00045001 от 20 января 2022 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре Ильбо» обязательна.

Rinnai

В хорошем доме - хороший котел



официальный дистрибьютор в
Центральной Азии, Казахстане
и Армении

+7 (708) 973-15-62
+7 (727) 225-19-44

www.rinnai.kz

[rinnai_unidom_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)



- 1920 лет на рынке газового оборудования
- Экономичность и безусловное качество газового оборудования
- Учет специфики условий эксплуатации
- Жесткая система контроля качества
- Широкая линейка мощностей
- Уникальная технология модуляции мощности
- Многоуровневая система защиты котла
- Высокий КПД (93-95%)
- Авторизованные сервисные центры
- Заводы в 16 странах



SHINHAN BANK KAZAKHSTAN

потребительские кредиты и кредиты на бизнес
от 3 000 000 тенге на срок до 20 лет
годовая ставка от 18,0 до 25% годовых

тел. +7 (727)356-96-00
www.shinhan.kz

Годовая эффективная ставка вознаграждения от 19.9% до 40% годовых

лицензия №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.

ВОСЬМОЙ ВЫПУСК ЖУРНАЛА KISTORY

Приобретайте журнал в редакции газеты "Коре ильбо" по адресу: г. Алматы, ул. Гоголя, 2, Корейский дом, офис 5 или читайте электронную версию на сайте koreilbo.com

navien

ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ
ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

www.navien.kz
8 (727) 376 82 75
8 (727) 376 81 45
ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТЕР КАЗАХСТАНА